

Corso di Laurea
in
Lingue e Letterature Moderne

Manifesto degli Studi
Anno Accademico 2018-2019

(approvato nel Consiglio di Dipartimento del 19/04/2018)

| | |
|---|--|
| Denominazione del Corso di Studio | Lingue e Letterature Moderne |
| Denominazione in inglese del Corso di Studio | Foreign modern languages and literatures |
| Anno Accademico | 2018/2019 |
| Classe di Corso di Studio | LM-37 - Lingue e letterature moderne europee e americane |
| Dipartimento | Studi Umanistici |
| Coordinatore del Corso di Studio | Prof.ssa Gisèle Vanhese |
| Sito web | www.lingue.unical.it |

OFFERTA DIDATTICA PROGRAMMATA - COORTE A.A. 2018/2019

Il corso di Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Moderne mira ad assicurare approfondite competenze metodologiche e teorico-scientifiche concernenti non meno di due lingue e letterature straniere, di cui almeno una di matrice europea o euro-americana. Le discipline previste dal percorso formativo rientrano negli ambiti linguistico-traduttologico, letterario, filologico e comparatistico. Pertanto, l'attenzione formativa è incentrata sulle materie afferenti alle discipline linguistiche, letterarie e filologiche relative alle lingue di specializzazione. In base al percorso prescelto, si potrà dare maggiore risalto:

- 1) all'approfondimento critico dei fenomeni letterari e comparatistici, nonché al perfezionamento delle competenze filologico-testuali;
- 2) all'ampliamento della preparazione attraverso discipline di più ampio spettro, sempre attinenti allo studio delle lingue e delle letterature di specializzazione, con particolare attenzione alle discipline linguistiche più coerenti rispetto ad una elevata formazione nell'ambito della mediazione linguistica e interculturale.

Nello specifico, il corso è finalizzato all'acquisizione di capacità atte a consentire l'accesso a livelli formativi superiori, proseguendo negli studi di III ciclo (dottorato di ricerca, master universitari di II livello).

Le aree di apprendimento delle lingue e traduzioni, delle letterature straniere e delle metodologie linguistiche, filologiche e comparatistiche, oltre che a consentire una formazione adeguata ai compiti di docenza delle lingue, letterature e civiltà straniere, mirano allo sviluppo di competenze redazionali, di interpretariato e traduzione, di revisione critica di testi scientifici e letterari e forniscono i necessari apporti teorici e applicativi per esercitare funzioni di elevata responsabilità in ambiti che richiedono la padronanza di più lingue straniere e un'approfondita cultura umanistica: istituti di cooperazione internazionale, istituzioni culturali italiane all'estero e rappresentanze diplomatiche e consolari, enti ed istituzioni nazionali e internazionali.

La durata normale del corso di laurea magistrale in Lingue e letterature moderne è di due anni. Per conseguire la laurea magistrale lo studente deve aver acquisito 120 crediti. Gli esami previsti sono dodici.

Le attività formative sono organizzate su base semestrale e/o annuale e sono articolate in corsi e moduli di insegnamento, lezioni frontali, seminari di studio, esercitazioni didattiche, esercitazioni e laboratori per l'insegnamento/apprendimento delle lingue straniere studiate.

La laurea Magistrale si consegue previo superamento di una prova finale, che consiste nella presentazione e discussione pubblica di una tesi originale e di provato valore scientifico d'argomento filologico-letterario o linguistico, elaborata dallo studente sotto la guida di un relatore. La prova finale comporta l'acquisizione di 21 crediti formativi.

La tesi dovrà essere redatta in lingua italiana. Parte dell'esposizione orale della tesi di laurea magistrale dovrà avvenire in una delle due lingue straniere di specializzazione.

Piano di studio ufficiale per studenti impegnati a tempo pieno.

I ANNO

6 Crediti - Un insegnamento a scelta:

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|---|-----|---------------|-----|---|
| DIDATTICA DELLE LINGUE | 6 | L-LIN/02 | C | Attività formative affini o integrative |
| CRITICA DEL TESTO E FILOGIA INFORMATICA | 6 | L-FIL- LET/09 | C | Attività formative affini o integrative |

6 Crediti - Un insegnamento a scelta (prima annualità della prima lingua di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|---|-----|----------|-----|------------------------------|
| LINGUA E TRADUZIONE ALBANESE I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE I - TRADUTTOLOGIA - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/04 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/12 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE ROMENA I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/07 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/14 | B | Lingue e Letterature moderne |

6 Crediti - Un insegnamento a scelta (prima annualità della seconda lingua di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|---|-----|----------|-----|------------------------------|
| LINGUA E TRADUZIONE ALBANESE I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE I - TRADUTTOLOGIA - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/04 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/12 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE ROMENA I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/07 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/14 | B | Lingue e Letterature moderne |

9 Crediti - Un insegnamento a scelta (prima annualità della prima letteratura di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|------------------------|-----|----------|-----|------------------------------|
| LETTERATURA ALBANESE I | 9 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA INGLESE I | 9 | L-LIN/10 | B | Lingue e Letterature moderne |

| | | | | |
|--|---|----------|---|------------------------------|
| LETTERATURA ROMENA I | 9 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA SPAGNOLA I | 9 | L-LIN/05 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA TEDESCA I | 9 | L-LIN/13 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ANGLO-AMERICANE I | 9 | L-LIN/11 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ISPANO-AMERICANE I | 9 | L-LIN/06 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE MODERNE E CONTEMPORANEE DI LINGUA FRANCESE I | 9 | L-LIN/03 | B | Lingue e Letterature moderne |

9 Crediti - Un insegnamento a scelta (prima annualità della seconda letteratura di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|--|-----|----------|-----|------------------------------|
| LETTERATURA ALBANESE I | 9 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA INGLESE I | 9 | L-LIN/10 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA ROMENA I | 9 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA SPAGNOLA I | 9 | L-LIN/05 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA TEDESCA I | 9 | L-LIN/13 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ANGLO-AMERICANE I | 9 | L-LIN/11 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ISPANO-AMERICANE I | 9 | L-LIN/06 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE MODERNE E CONTEMPORANEE DI LINGUA FRANCESE I | 9 | L-LIN/03 | B | Lingue e Letterature moderne |

9 Crediti - Un insegnamento a scelta (la scelta dell'insegnamento è legata alla scelta della prima lingua di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|--|-----|---------------|-----|--|
| FILOLOGIA E LINGUISTICA BALCANICA (<i>se la prima lingua di specializzazione è l'albanese</i>) | 9 | L-LIN/01 | B | Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria |
| FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA (<i>se la prima lingua di specializzazione è una delle seguenti: spagnolo, francese, romeno</i>) | 9 | L-FIL- LET/09 | B | Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria |
| FILOLOGIA GERMANICA (<i>se la prima lingua di specializzazione è una delle seguenti: inglese, tedesco</i>) | 9 | L-FIL- LET/15 | B | Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria |

9 Crediti - Un insegnamento a scelta:

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|--------------------------------------|-----|---------------|-----|-------------------------------|
| LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA I | 9 | L-FIL- LET/11 | B | Lingua e letteratura italiana |
| LETTERATURA ITALIANA GENERALE I | 9 | L-FIL- LET/10 | B | Lingua e letteratura italiana |

9 Crediti - a scelta libera dall'Offerta Didattica dell'Ateneo - TAF: D

Insegnamenti consigliati: *Letterature comparate (9 cfu)*

II Anno

Attività obbligatorie

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|---------------------------------------|-----|----------|-----|---|
| LABORATORIO DI DIDATTICA DELLE LINGUE | 3 | L-LIN/02 | F | Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro |
| LINGUA STRANIERA PER LA PROVA FINALE | 3 | NN | F | Ulteriori conoscenze linguistiche |
| LABORATORIO DI INFORMATICA | 3 | INF/01 | F | Abilità informatiche e telematiche |
| PROVA FINALE | 21 | NN | E | Per la prova finale |

3 Crediti - Un insegnamento a scelta:

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|--------------------|-----|---------|-----|--------------------------------------|
| TIROCINIO INTERNO | 3 | NN | F | Tirocini formativi e di orientamento |
| TIROCINIO ESTERNO | 3 | NN | F | Tirocini formativi e di orientamento |

6 Crediti - Un insegnamento a scelta (seconda annualità della prima lingua di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|--|-----|----------|-----|------------------------------|
| LINGUA E TRADUZIONE ALBANESE II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II TRADUTTOLOGIA - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/04 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/12 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE ROMENA II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/07 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/14 | B | Lingue e Letterature moderne |

6 Crediti - Un insegnamento a scelta (seconda annualità della seconda lingua di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|--|-----|----------|-----|---|
| LINGUA E TRADUZIONE ALBANESE II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/18 | C | Attività formative affini o integrative |
| LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II - TRADUTTOLOGIA - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/04 | C | Attività formative affini o integrative |
| LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/12 | C | Attività formative affini o integrative |
| LINGUA E TRADUZIONE ROMENA II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/17 | C | Attività formative affini o integrative |
| LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/07 | C | Attività formative affini o integrative |
| LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/14 | C | Attività formative affini o integrative |

6 Crediti - Un insegnamento a scelta (*seconda annualità della prima letteratura di specializzazione*):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|---|-----|----------|-----|------------------------------|
| LETTERATURA ALBANESE II | 6 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA INGLESE II | 6 | L-LIN/10 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA ROMENA II | 6 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA SPAGNOLA II | 6 | L-LIN/05 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA TEDESCA II | 6 | L-LIN/13 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ANGLO-AMERICANE II | 6 | L-LIN/11 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ISPANO-AMERICANE II | 6 | L-LIN/06 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE MODERNE E CONTEMPORANEE DI LINGUA FRANCESE II | 6 | L-LIN/03 | B | Lingue e Letterature moderne |

6 Crediti - Un insegnamento a scelta (*seconda annualità della seconda letteratura di specializzazione*):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|---|-----|----------|-----|------------------------------|
| LETTERATURA ALBANESE II | 6 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA INGLESE II | 6 | L-LIN/10 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA ROMENA II | 6 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA SPAGNOLA II | 6 | L-LIN/05 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA TEDESCA II | 6 | L-LIN/13 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ANGLO-AMERICANE II | 6 | L-LIN/11 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ISPANO-AMERICANE II | 6 | L-LIN/06 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE MODERNE E CONTEMPORANEE DI LINGUA FRANCESE II | 6 | L-LIN/03 | B | Lingue e Letterature moderne |

Agli studenti che non presenteranno il piano di studio ne sarà attribuito uno d'ufficio.

Legenda Tipologia Attività Formativa (TAF):

- A: Base
- B: Caratterizzante
- C: Affine/Integrativa
- D: A scelta dello studente
- E: Lingua/Prova Finale
- F: Altro

Piano di studio ufficiale per studenti impegnati non a tempo pieno.

Il Corso di Laurea prevede uno specifico percorso formativo per gli studenti impegnati non a tempo pieno. Lo studente interessato opera la scelta tra impegno a tempo pieno o impegno non a tempo pieno all'atto dell'immatricolazione. Ogni anno lo studente impegnato a tempo pieno può chiedere di passare al percorso formativo riservato agli studenti impegnati non a tempo pieno, indicando l'anno al quale chiede di essere iscritto. Viceversa, ogni anno lo studente impegnato non a tempo pieno può chiedere di passare al percorso formativo riservato agli studenti impegnati a tempo pieno, indicando l'anno al quale chiede di essere iscritto. In entrambi i casi:

a) la richiesta deve essere sottoposta all'approvazione del Consiglio di Dipartimento ovvero del Consiglio di Corso di Studio, ove costituito;

b) il passaggio ha luogo all'inizio dell'anno accademico immediatamente successivo.

Il percorso formativo destinato allo studente iscritto non a tempo pieno è articolato su un impegno medio annuo corrispondente all'acquisizione, di norma, di 30 crediti formativi universitari.

I ANNO

6 Crediti - Un insegnamento a scelta:

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|---|-----|--------------|-----|---|
| DIDATTICA DELLE LINGUE | 6 | L-LIN/02 | C | Attività formative affini o integrative |
| CRITICA DEL TESTO E FILOLOGIA INFORMATICA | 6 | L-FIL-LET/09 | C | Attività formative affini o integrative |

6 Crediti - Un insegnamento a scelta (prima annualità della prima lingua di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|---|-----|----------|-----|------------------------------|
| LINGUA E TRADUZIONE ALBANESE I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE I - TRADUTTOLOGIA - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/04 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/12 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE ROMENA I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/07 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/14 | B | Lingue e Letterature moderne |

9 Crediti - Un insegnamento a scelta (prima annualità della prima letteratura di specializzazione) :

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|------------------------|-----|----------|-----|------------------------------|
| LETTERATURA ALBANESE I | 9 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA INGLESE I | 9 | L-LIN/10 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA ROMENA I | 9 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA SPAGNOLA I | 9 | L-LIN/05 | B | Lingue e Letterature moderne |

| | | | | |
|--|---|----------|---|------------------------------|
| LETTERATURA TEDESCA I | 9 | L-LIN/13 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ANGLO-AMERICANE I | 9 | L-LIN/11 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ISPANO-AMERICANE I | 9 | L-LIN/06 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE MODERNE E CONTEMPORANEE DI LINGUA FRANCESE I | 9 | L-LIN/03 | B | Lingue e Letterature moderne |

9 Crediti - Un insegnamento a scelta (la scelta dell'insegnamento è legata alla scelta della prima lingua di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|---|-----|--------------|-----|--|
| FILOLOGIA E LINGUISTICA BALCANICA (se la prima lingua di specializzazione è l'albanese) | 9 | L-LIN/01 | B | Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria |
| FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA (se la prima lingua di specializzazione è una delle seguenti: spagnolo, francese, romeno) | 9 | L-FIL-LET/09 | B | Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria |
| FILOLOGIA GERMANICA (se la prima lingua di specializzazione è una delle seguenti: inglese, tedesco) | 9 | L-FIL-LET/15 | B | Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria |

II ANNO

6 Crediti - Un insegnamento a scelta (prima annualità della seconda lingua di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|---|-----|----------|-----|------------------------------|
| LINGUA E TRADUZIONE ALBANESE I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE I - TRADUTTOLOGIA - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/04 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/12 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE ROMENA I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/07 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/14 | B | Lingue e Letterature moderne |

9 Crediti - Un insegnamento a scelta (prima annualità della seconda letteratura di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|--------------------------------|-----|----------|-----|------------------------------|
| LETTERATURA ALBANESE I | 9 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA INGLESE I | 9 | L-LIN/10 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA ROMENA I | 9 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA SPAGNOLA I | 9 | L-LIN/05 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA TEDESCA I | 9 | L-LIN/13 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ANGLO-AMERICANE I | 9 | L-LIN/11 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ISPANO-AMERICANE I | 9 | L-LIN/06 | B | Lingue e Letterature moderne |



| | | | | |
|--|---|----------|---|------------------------------|
| LETTERATURE MODERNE E CONTEMPORANEE DI LINGUA FRANCESE I | 9 | L-LIN/03 | B | Lingue e Letterature moderne |
|--|---|----------|---|------------------------------|

9 Crediti - Un insegnamento a scelta:

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|--------------------------------------|-----|--------------|-----|-------------------------------|
| LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA I | 9 | L-FIL-LET/11 | B | Lingua e letteratura italiana |
| LETTERATURA ITALIANA GENERALE I | 9 | L-FIL-LET/10 | B | Lingua e letteratura italiana |

9 Crediti - a scelta libera dall'Offerta Didattica dell'Ateneo - TAF: DInsegnamenti consigliati: *Letterature comparate (9 cfu)***III Anno****Attività obbligatorie**

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|---------------------------------------|-----|----------|-----|---|
| LABORATORIO DI DIDATTICA DELLE LINGUE | 3 | L-LIN/02 | F | Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro |
| LABORATORIO DI INFORMATICA | 3 | INF/01 | F | Abilità informatiche e telematiche |

3 Crediti - Un insegnamento a scelta:

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|--------------------|-----|---------|-----|--------------------------------------|
| TIROCINIO INTERNO | 3 | NN | F | Tirocini formativi e di orientamento |
| TIROCINIO ESTERNO | 3 | NN | F | Tirocini formativi e di orientamento |

6 Crediti - Un insegnamento a scelta (seconda annualità della prima lingua di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|--|-----|----------|-----|------------------------------|
| LINGUA E TRADUZIONE ALBANESE II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II TRADUTTOLOGIA - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/04 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/12 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE ROMENA II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/07 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/14 | B | Lingue e Letterature moderne |

6 Crediti - Un insegnamento a scelta (seconda annualità della prima letteratura di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|-------------------------|-----|----------|-----|------------------------------|
| LETTERATURA ALBANESE II | 6 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA INGLESE II | 6 | L-LIN/10 | B | Lingue e Letterature moderne |

| | | | | |
|---|---|----------|---|------------------------------|
| LETTERATURA ROMENA II | 6 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA SPAGNOLA II | 6 | L-LIN/05 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA TEDESCA II | 6 | L-LIN/13 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ANGLO-AMERICANE II | 6 | L-LIN/11 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ISPANO-AMERICANE II | 6 | L-LIN/06 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE MODERNE E CONTEMPORANEE DI LINGUA FRANCESE II | 6 | L-LIN/03 | B | Lingue e Letterature moderne |

IV Anno

Attività obbligatorie

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|--------------------------------------|-----|---------|-----|-----------------------------------|
| LINGUA STRANIERA PER LA PROVA FINALE | 3 | NN | F | Ulteriori conoscenze linguistiche |
| PROVA FINALE | 21 | NN | E | Per la prova finale |

6 Crediti - Un insegnamento a scelta (seconda annualità della seconda lingua di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|--|-----|----------|-----|---|
| LINGUA E TRADUZIONE ALBANESE II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/18 | C | Attività formative affini o integrative |
| LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II - TRADUTTOLOGIA - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/04 | C | Attività formative affini o integrative |
| LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/12 | C | Attività formative affini o integrative |
| LINGUA E TRADUZIONE ROMENA II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/17 | C | Attività formative affini o integrative |
| LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/07 | C | Attività formative affini o integrative |
| LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE | 6 | L-LIN/14 | C | Attività formative affini o integrative |

6 Crediti - Un insegnamento a scelta (seconda annualità della seconda letteratura di specializzazione):

| Attività Formativa | CFU | Settore | TAF | Ambito disciplinare |
|---|-----|----------|-----|------------------------------|
| LETTERATURA ALBANESE II | 6 | L-LIN/18 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA INGLESE II | 6 | L-LIN/10 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA ROMENA II | 6 | L-LIN/17 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA SPAGNOLA II | 6 | L-LIN/05 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURA TEDESCA II | 6 | L-LIN/13 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ANGLO-AMERICANE II | 6 | L-LIN/11 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE ISPANO-AMERICANE II | 6 | L-LIN/06 | B | Lingue e Letterature moderne |
| LETTERATURE MODERNE E CONTEMPORANEE DI LINGUA FRANCESE II | 6 | L-LIN/03 | B | Lingue e Letterature moderne |

Declaratorie dei singoli insegnamenti

| | |
|--|---|
| <p>DIDATTICA DELLE LINGUE CFU:6 SSD:L-LIN/02</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente acquisirà le conoscenze relative ai principali modelli teorici della pragmatica e della pragmatica interculturale in ottica interlinguistica e interculturale: atti linguistici, <i>politeness theory</i>. Acquisiranno inoltre conoscenze relative all'insegnamento e all'acquisizione della pragmatica in L2.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, lo studente è in grado di analizzare esempi concreti di corpora di apprendenti di L2 in relazione agli atti linguistici e di attuare un confronto interlinguistico e interculturale. Saranno in grado di acquisire le competenze metodologiche relative all'insegnamento della pragmatica e di progettare delle unità di apprendimento e interventi didattici mirate all'acquisizione della pragmatica in LS e L2.</p> <p>Autonomia di giudizio: Lo studente sarà in grado di analizzare e valutare la produzione pragmatico comunicativa di apprendenti di italiano L2 (ma anche di altre lingue straniere conosciute). Il laureato saprà inoltre, valutare l'efficacia di strategie e dei materiali didattici nella pratica dell'insegnamento/apprendimento della pragmatica e della sociopragmatica in una lingua straniera e seconda</p> <p>Abilità comunicative Lo studente sarà in grado di comunicare ed operare nel contesto classe e sul piano sia dei contenuti che metodologico, anche adoperando la microlingua tecnico-scientifica della disciplina</p> <p>Capacità di apprendimento Lo studente svilupperà capacità di ricerca e di utilizzo di fonti di informazione e strumenti bibliografici. Sarà in grado inoltre di comunicare e di discutere i risultati delle ricerche, ad esempio, nel corso della progettazione e analisi delle unità di apprendimento.</p> |
| <p>CRITICA DEL TESTO E FILOLOGIA INFORMATICA CFU:6 SSD:L-FIL- LET/09</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del corso lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento: approfondite conoscenze relative ai principali oggetti di studio della Critica del testo, con particolare riguardo agli aspetti della trasmissione del testo, delle tipologie di edizione e della filologia digitale.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Gli studenti acquisiranno la capacità di applicare conoscenza e comprensione nel processo di trasmissione testuale, nell'analisi critica dei testi, con particolare riferimento all'interpretazione filologico-letteraria, agli aspetti linguistici e alle modalità di edizione, anche e specialmente nella prospettiva digitale.</p> <p>Autonomia di giudizio: Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacità di integrare le conoscenze apprese relative alle aree delle lingue e traduzioni, delle letterature europee ed extraeuropee e delle scienze filologiche, di gestirne la complessità e di formulare giudizi, anche sulla base di dati incompleti. • Acquisizione, in termini di autonomia di giudizio, della padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse. <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abilità nel comunicare le conoscenze sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico, utilizzando, se necessario, il lessico specialistico relativo agli studi del settore. • Abilità nel dimostrare conoscenze lessicografiche e concettuali che consentano di utilizzare le lingue studiate come strumento di comunicazione sofisticato, in grado di trasmettere conoscenze critiche e scientifiche. |



| | |
|---|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Abilità nell'esprimersi consapevolmente in merito alle varie culture oggetto di specializzazione, mostrando un elevato livello di apprendimento pratico e teorico delle lingue corrispondenti e dando prova di ampie e approfondite competenze traduttologiche, letterarie, filologiche e didattiche. <p>Capacità di apprendimento</p> <p>Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacità di studio e approfondimento autonomo, attraverso adeguate conoscenze degli strumenti della ricerca bibliografica. • Capacità di condurre ricerche in proprio e di comunicarne i risultati a diversi livelli di complessità divulgativa, anche utilizzando i moderni strumenti di traduzione intersemiotica. • Ampie e approfondite competenze concernenti le metodologie linguistiche, l'analisi filologica, la critica testuale (anche attraverso un approccio di tipo comparatistico). |
| LINGUA E TRADUZIONE ALBANESE I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/18 | <p>Abilità comunicative:</p> <ul style="list-style-type: none"> - capacità di ascoltare, comprendere e comunicare in contesti interculturali. - essere in grado di comunicare in lingua albanese informazioni attinenti diverse tipologie testuali e di dialogare su argomenti relativi al Corso, avvalendosi in particolare del lessico specialistico delle discipline interculturali e dei Media. <p>Capacità di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none"> - capacità di leggere e comprendere svariate tipologie testuali in lingua albanese. - capacità di elaborare ed esporre oralmente nella lingua di studio gli argomenti trattati. - acquisizione della padronanza della grammatica albanese e le funzioni linguistiche previste per il livello B1/B2 - sviluppo e presentazione di progetti da discutere agli esami orali. - lettura e comprensione di testi scelti dal docente e acquisizione del lessico generale e specializzato del campo di riferimento. <p>La verifica del raggiungimento di tale risultato viene valutata attraverso forme di verifica continua durante le attività formative</p> |
| LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE I - TRADUTTOLOGIA - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/04 | <p>Conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del corso lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento: ottima padronanza, in termini di conoscenza e comprensione, della lingua francese, sia in chiave sincronica che diacronica, con particolare riguardo agli aspetti relativi alla traduzione.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del percorso formativo lo studente è in grado di:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sviluppare capacità di comprensione e di produzione scritte e orali valutabili come livello C1. • Sviluppare una buona competenza traduttiva e testuale intesa come consapevolezza degli aspetti lessicali, semantici, sintattici, pragmatici e culturali di un testo, in termini di analisi contrastiva e di resa stilistica. • Applicare conoscenza e comprensione in ambiti nuovi. <p>Autonomia di giudizio:</p> <p>Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: essere in grado di integrare le conoscenze apprese e di formulare giudizi.</p> <p>Abilità comunicative</p> <p>Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abilità nel dimostrare conoscenze lessicografiche e concettuali. • Abilità nell'esprimersi in francese mostrando un elevato livello di apprendimento pratico e teorico. <p>Capacità di apprendimento</p> <p>Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Padronanza della lingua francese corrispondente al livello C1 e di ampie ed approfondite competenze nella traduzione di testi e saggi letterari e scientifici. • Capacità di studio e approfondimento autonomo, attraverso adeguate conoscenze degli strumenti della ricerca bibliografica. |
| LINGUA E TRADUZIONE | Conoscenza e comprensione |



| | |
|--|--|
| <p>INGLESE I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/12</p> | <p>Alla fine del percorso formativo gli studenti acquisiranno conoscenze concernenti la lingua e la linguistica inglese, sia in chiave sincronica che diacronica, con particolare riguardo agli aspetti relativi alla traduzione letteraria. Raggiungeranno, inoltre, un livello di competenza linguistica pari al C1.2 del QCER lavorando sia sulle strutture grammaticali e lessicali che sulle quattro abilità principali di comprensione e produzione (orale e scritta). Acquisiranno consapevolezza delle metodologie e dei principi teorici alla base della disciplina e svilupperanno la capacità di comprendere testi anche complessi inerenti ad argomenti di teoria linguistica. Saranno in grado di comunicare le loro conoscenze – sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico – utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, gli studenti acquisiranno la capacità di applicare le proprie competenze ai fini della produzione orale e scritta, raggiungendo un livello globale C1.2. Svilupperanno, inoltre, una competenza traduttiva e testuale intesa come consapevolezza degli aspetti lessicali, semantici, sintattici, pragmatici e culturali del testo letterario, in termini di analisi contrastiva e di resa stilistica. Svilupperanno anche la capacità di applicare l'analisi del lessico e delle strutture linguistiche dell'inglese, sia sul piano dell'oralità che della scrittura, ad ambiti nuovi o non familiari in prospettiva interdisciplinare. L'acquisizione della consapevolezza delle metodologie e dei principi teorici alla base della linguistica inglese e della traduttologia sarà finalizzata al consolidamento e alla crescita della propria formazione culturale facendo ricorso, con capacità di analisi critica, alle principali risorse bibliografiche e informatiche disponibili in inglese.</p> <p>Autonomia di giudizio: Sarà sviluppata la capacità critica e l'autonomia di giudizio soprattutto per quanto riguarda l'integrazione delle conoscenze apprese e delle competenze acquisite, la gestione della loro complessità e la formulazione di giudizi anche sulla base di dati incompleti. La padronanza dell'utilizzo degli strumenti concettuali della linguistica inglese e della traduttologia permetterà l'analisi autonoma dei rapporti tra il mondo anglofono e altre lingue e culture affini e/o distanti. Lo sviluppo dell'autonomia di giudizio avverrà tramite attività laboratoriali e l'analisi linguistica e traduttologica di testi in inglese e sarà verificata attraverso colloqui e attività di gruppo.</p> <p>Abilità comunicative Saranno sviluppate abilità comunicative in lingua inglese pari al livello C1.2 del QCER, soprattutto in relazione alle conoscenze dei contenuti e delle metodologie della linguistica inglese e della traduttologia, utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore in modo tale da permettere un uso della lingua inglese come strumento di comunicazione sofisticato in grado di trasmettere conoscenze critiche e scientifiche. Tali abilità comunicative saranno sviluppate durante le attività laboratoriali e saranno verificate nel corso delle esercitazioni linguistiche e tramite elaborazioni scritte e colloqui orali.</p> <p>Capacità di apprendimento Sarà sviluppata la capacità di utilizzare strategie di acquisizione linguistica per favorire la lettura, la comprensione e la traduzione autonoma di testi letterari a livello C1.2. Sarà favorita inoltre la capacità di studio e approfondimento autonomo attraverso adeguate conoscenze degli strumenti bibliografici in lingua inglese e la capacità di condurre ricerche in proprio e di comunicare i risultati a diversi livelli di complessità divulgativa. Tali capacità di apprendimento saranno conseguite soprattutto tramite le attività laboratoriali, lo studio in autonomia e l'analisi testuale individuale.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE ROMENA I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/17</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, gli studenti acquisiranno conoscenze concernenti la lingua romena – sia in chiave sincronica che diacronica, con particolare riguardo agli aspetti relativi alla storia della lingua romena – al fine di sviluppare capacità di comprensione e di produzione scritte e orali valutabili come livello C1.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo gli studenti saranno in grado di applicare le proprie conoscenze ai fini della produzione orale e scritta, raggiungendo almeno un livello globale C1. Svilupperanno la capacità di analizzare gli aspetti linguistici relativi alla pragmatica e alla stilistica, con particolare riferimento allo studio della retorica. Potranno impiegare adeguatamente le competenze relative agli strumenti metodologici della</p> |



| | |
|--|--|
| | <p>traduzione.</p> <p>Autonomia di giudizio: Gli studenti implementeranno le proprie capacità critiche e di analisi del testo, così da consolidare il livello di maturità raggiunta nell'osservazione comparativa e critica dei rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Gli studenti saranno in grado di comunicare in forma orale e scritta, raggiungendo almeno un livello globale C1.</p> <p>Capacità di apprendimento Gli studenti svilupperanno la capacità di leggere, comprendere e tradurre testi letterari e non letterari, raggiungendo almeno un livello globale C1. Acquisiranno consapevolezza delle metodologie e dei principi teorici alla base della disciplina e potranno finalizzare i contenuti appresi al consolidamento e alla crescita della propria formazione culturale facendo ricorso, con capacità di analisi critica, alle principali risorse bibliografiche e informatiche disponibili nella lingua studiata.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/07</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente dovrà conoscere accuratamente la storia della lingua spagnola, dovrà possedere i principali strumenti di comprensione e di interpretazione dei testi, così da cogliere il significato lessicale delle parole isolate e affrontare altresì la questione della polisemia lessicale, nonché di passare da un livello di studio prettamente linguistico ad uno storico-culturale.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, lo studente è in grado di applicare il metodo di analisi acquisito a testi diversi, in modo da intendere la diversità di stili tra le lingue, il mondo cui esse fanno riferimento e l'intenzionalità dell'autore, e in modo da comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti alle diverse letterature in lingua spagnola. La prima annualità prevede il raggiungimento della competenza linguistica e metalinguistica corrispondente complessivamente al livello C1.</p> <p>Autonomia di giudizio Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà essere in grado di integrare le conoscenze apprese relative alla lingua e alla traduzione spagnola, di padroneggiare gli strumenti concettuali nell'analisi dei rapporti tra lingue e culture diverse.</p> <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà essere capace di comunicare le proprie conoscenze e di disporre dell'opportuno lessico specialistico, di possedere ampie e approfondite competenze traduttologiche e di dimostrare conoscenze lessicografiche e concettuali necessarie ad uno stile di comunicazione più complesso e raffinato.</p> <p>Capacità di apprendimento Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver acquisito una pronunciata capacità di studio e approfondimento autonomo, grazie anche alla confidenza con gli strumenti informatici e bibliografici, e di aver perfezionato la facoltà di comunicare ed esporre le proprie conoscenze anche utilizzando gli strumenti della traduzione intersemiotica.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA I - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/14</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente acquisisce un'adeguata padronanza, in termini di conoscenza e comprensione, della lingua tedesca nella sua dimensione sincronica e diacronica con particolare riguardo ad aspetti concernenti la riflessione e l'applicazione delle principali tecniche traduttive.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, lo studente è in grado di comprendere e produrre testi scritti e orali di diverso argomento appartenenti a tipologie testuali di svariati ambiti comunicativi, dimostrando complessivamente un grado di competenza pari al livello C1 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue. Sa analizzare generi testuali con riferimento alle specifiche caratteristiche comunicative, tematiche, strutturali e linguistiche nel confronto tedesco-italiano e trasporli successivamente dalla lingua</p> |



| | |
|--|--|
| | <p>tedesca alla lingua italiana e viceversa grazie a un'adeguata padronanza degli aspetti teorici e metodologici della linguistica e della traduttologia e dei principali strumenti di reperimento di risorse bibliografiche e digitali, disponibili nella lingua straniera. È infine in grado di trasferire le conoscenze e la comprensione acquisite ad ambiti e contesti situazionali nuovi, anche di natura interdisciplinare</p> <p>Autonomia di giudizio: Alla fine del percorso formativo, lo studente sarà in grado di finalizzare le conoscenze apprese nell'area della lingua e della traduzione tedesca allo sviluppo di un atteggiamento critico e di un'autonomia di giudizio mediante il confronto interculturale con la L1 e le altre lingue straniere studiate.</p> <p>Abilità comunicative Alla fine del percorso formativo, lo studente acquisirà abilità di utilizzo del repertorio lessicale e linguistico-testuale specialistico ai fini dello sviluppo e della comunicazione di conoscenze critiche relativamente ad aspetti contenutistici e metodologico-disciplinari, dando prova di adeguate competenze linguistiche, traduttologiche e scientifiche.</p> <p>Capacità di apprendimento Alla fine del percorso formativo, lo studente acquisirà abilità di utilizzo del repertorio lessicale e linguistico-testuale specialistico ai fini dello sviluppo e della comunicazione di conoscenze critiche relativamente ad aspetti contenutistici e metodologico-disciplinari, dando prova di adeguate competenze linguistiche, traduttologiche e scientifiche.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE ALBANESE I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/18</p> | <p>Abilità comunicative: - capacità di ascoltare, comprendere e comunicare in contesti interculturali. - essere in grado di comunicare in lingua albanese informazioni attinenti diverse tipologie testuali e di dialogare su argomenti relativi al Corso, avvalendosi in particolare del lessico specialistico delle discipline interculturali e dei Media.</p> <p>Capacità di apprendimento: - capacità di leggere e comprendere svariate tipologie testuali in lingua albanese. - capacità di elaborare ed esporre oralmente nella lingua di studio gli argomenti trattati. - acquisizione della padronanza della grammatica albanese e le funzioni linguistiche previste per il livello B1/B2 - sviluppo e presentazione di progetti da discutere agli esami orali. - lettura e comprensione di testi scelti dal docente e acquisizione del lessico generale e specializzato del campo di riferimento.</p> <p>La verifica del raggiungimento di tale risultato viene valutata attraverso forme di verifica continua durante le attività formative.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE I - TRADUTTOLOGIA - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/04</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del corso lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento: ottima padronanza, in termini di conoscenza e comprensione, della lingua francese, sia in chiave sincronica che diacronica, con particolare riguardo agli aspetti relativi alla traduzione.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del corso lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Sviluppare capacità di comprensione e di produzione scritte e orali valutabili come livello C1.• Sviluppare una buona competenza traduttiva e testuale intesa come consapevolezza degli aspetti lessicali, semantici, sintattici, pragmatici e culturali di un testo, in termini di analisi contrastiva e di resa stilistica.• Applicare conoscenza e comprensione in ambiti nuovi. <p>Autonomia di giudizio: Alla fine del corso lo studente sarà in grado di integrare le conoscenze apprese e di formulare giudizi.</p> <p>Abilità comunicative Alla fine del corso lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Abilità nel dimostrare conoscenze lessicografiche e concettuali.• Abilità nell'esprimersi in francese mostrando un elevato livello di apprendimento pratico e teorico. |



| | |
|---|---|
| | <p>Capacità di apprendimento</p> <p>Alla fine del corso lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Padronanza della lingua francese corrispondente al livello C1 e di ampie ed approfondite competenze nella traduzione di testi e saggi letterari e scientifici.• Capacità di studio e approfondimento autonomo, attraverso adeguate conoscenze degli strumenti della ricerca bibliografica. |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/12</p> | <p>Conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del percorso formativo gli studenti acquisiranno conoscenze concernenti la lingua e la linguistica inglese, sia in chiave sincronica che diacronica, con particolare riguardo agli aspetti relativi alla traduzione letteraria. Raggiungeranno, inoltre, un livello di competenza linguistica pari al C1.2 del QCER lavorando sia sulle strutture grammaticali e lessicali che sulle quattro abilità principali di comprensione e produzione (orale e scritta). Acquisiranno consapevolezza delle metodologie e dei principi teorici alla base della disciplina e svilupperanno la capacità di comprendere testi anche complessi inerenti ad argomenti di teoria linguistica. Saranno in grado di comunicare le loro conoscenze – sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico – utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del percorso formativo, gli studenti acquisiranno la capacità di applicare le proprie competenze ai fini della produzione orale e scritta, raggiungendo un livello globale C1.2. Svilupperanno, inoltre, una competenza traduttiva e testuale intesa come consapevolezza degli aspetti lessicali, semantici, sintattici, pragmatici e culturali del testo letterario, in termini di analisi contrastiva e di resa stilistica. Svilupperanno anche la capacità di applicare l'analisi del lessico e delle strutture linguistiche dell'inglese, sia sul piano dell'oralità che della scrittura, ad ambiti nuovi o non familiari in prospettiva interdisciplinare. L'acquisizione della consapevolezza delle metodologie e dei principi teorici alla base della linguistica inglese e della traduttologia sarà finalizzata al consolidamento e alla crescita della propria formazione culturale facendo ricorso, con capacità di analisi critica, alle principali risorse bibliografiche e informatiche disponibili in inglese.</p> <p>Autonomia di giudizio:</p> <p>Sarà sviluppata la capacità critica e l'autonomia di giudizio soprattutto per quanto riguarda l'integrazione delle conoscenze apprese e delle competenze acquisite, la gestione della loro complessità e la formulazione di giudizi anche sulla base di dati incompleti. La padronanza dell'utilizzo degli strumenti concettuali della linguistica inglese e della traduttologia permetterà l'analisi autonoma dei rapporti tra il mondo anglofono e altre lingue e culture affini e/o distanti. Lo sviluppo dell'autonomia di giudizio avverrà tramite attività laboratoriali e l'analisi linguistica e traduttologica di testi in inglese e sarà verificata attraverso colloqui e attività di gruppo.</p> <p>Abilità comunicative</p> <p>Saranno sviluppate abilità comunicative in lingua inglese pari al livello C1.2 del QCER, soprattutto in relazione alle conoscenze dei contenuti e delle metodologie della linguistica inglese e della traduttologia, utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore in modo tale da permettere un uso della lingua inglese come strumento di comunicazione sofisticato in grado di trasmettere conoscenze critiche e scientifiche. Tali abilità comunicative saranno sviluppate durante le attività laboratoriali e saranno verificate nel corso delle esercitazioni linguistiche e tramite elaborazioni scritte e colloqui orali.</p> <p>Capacità di apprendimento</p> <p>Sarà sviluppata la capacità di utilizzare strategie di acquisizione linguistica per favorire la lettura, la comprensione e la traduzione autonoma di testi letterari a livello C1.2. Sarà favorita inoltre la capacità di studio e approfondimento autonomo attraverso adeguate conoscenze degli strumenti bibliografici in lingua inglese e la capacità di condurre ricerche in proprio e di comunicare i risultati a diversi livelli di complessità divulgativa. Tali capacità di apprendimento saranno conseguite soprattutto tramite le attività laboratoriali, lo studio in autonomia e l'analisi testuale individuale.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE ROMENA I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE</p> | <p>Conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del percorso formativo, gli studenti acquisiranno conoscenze concernenti la lingua romena – sia in chiave sincronica che diacronica, con particolare riguardo agli</p> |



| | |
|---|--|
| <p>CFU:6 SSD:L-LIN/17</p> | <p>aspetti stilistico-retorici e allo sviluppo della lingua romena – al fine di sviluppare capacità di comprensione e di produzione scritte e orali valutabili come livello C1.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del corso gli studenti saranno in grado di applicare le proprie conoscenze ai fini della produzione orale e scritta, raggiungendo almeno un livello globale C1. Svilupperanno la capacità di analizzare gli aspetti linguistici relativi alla pragmatica e alla stilistica, con particolare riferimento allo studio della retorica. Potranno impiegare adeguatamente le competenze relative agli strumenti metodologici della traduzione.</p> <p>Autonomia di giudizio: Gli studenti implementeranno le proprie capacità critiche e di analisi del testo, così da consolidare il livello di maturità raggiunta nell’osservazione comparativa e critica dei rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Gli studenti saranno in grado di comunicare in forma orale e scritta, raggiungendo almeno un livello globale C1.</p> <p>Capacità di apprendimento Alla fine del corso gli studenti svilupperanno la capacità di leggere, comprendere e tradurre testi letterari e non letterari, raggiungendo almeno un livello globale C1. Acquisiranno consapevolezza delle metodologie e dei principi teorici alla base della disciplina e potranno finalizzare i contenuti appresi al consolidamento e alla crescita della propria formazione culturale facendo ricorso, con capacità di analisi critica, alle principali risorse bibliografiche e informatiche disponibili nella lingua studiata.</p> |
| <p>INGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/07</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente acquisisce un’adeguata padronanza, in termini di conoscenza e comprensione, della lingua tedesca nella sua dimensione sincronica e diacronica con particolare riguardo ad aspetti concernenti la riflessione e l’applicazione delle principali tecniche traduttive.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, lo studente è in grado di comprendere e produrre testi scritti e orali di diverso argomento appartenenti a tipologie testuali di svariati ambiti comunicativi, dimostrando complessivamente un grado di competenza pari al livello C1 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue. Sa analizzare generi testuali con riferimento alle specifiche caratteristiche comunicative, tematiche, strutturali e linguistiche nel confronto tedesco-italiano e trasporli successivamente dalla lingua tedesca alla lingua italiana e viceversa grazie a un’adeguata padronanza degli aspetti teorici e metodologici della linguistica e della traduttologia e dei principali strumenti di riferimento di risorse bibliografiche e digitali, disponibili nella lingua straniera. È infine in grado di trasferire le conoscenze e la comprensione acquisite ad ambiti e contesti situazionali nuovi, anche di natura interdisciplinare</p> <p>Autonomia di giudizio: Alla fine del percorso formativo, lo studente sarà in grado di finalizzare le conoscenze apprese nell’area della lingua e della traduzione tedesca allo sviluppo di un atteggiamento critico e di un’autonomia di giudizio mediante il confronto interculturale con la L1 e le altre lingue straniere studiate.</p> <p>Abilità comunicative Alla fine del percorso formativo, lo studente acquisirà abilità di utilizzo del repertorio lessicale e linguistico-testuale specialistico ai fini dello sviluppo e della comunicazione di conoscenze critiche relativamente ad aspetti contenutistici e metodologico-disciplinari, dando prova di adeguate competenze linguistiche, traduttologiche e scientifiche.</p> <p>Capacità di apprendimento Alla fine del percorso formativo, lo studente acquisirà abilità di utilizzo del repertorio lessicale e linguistico-testuale specialistico ai fini dello sviluppo e della comunicazione di conoscenze critiche relativamente ad aspetti contenutistici e metodologico-disciplinari, dando prova di adeguate competenze linguistiche, traduttologiche e scientifiche.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA I - SECONDA LINGUA</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente acquisisce un’adeguata padronanza, in</p> |



| | |
|---|---|
| <p>DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/14</p> | <p>termini di conoscenza e comprensione, della lingua tedesca nella sua dimensione sincronica e diacronica con particolare riguardo ad aspetti concernenti la riflessione e l'applicazione delle principali tecniche traduttive.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, lo studente è in grado di comprendere e produrre testi scritti e orali di diverso argomento appartenenti a tipologie testuali di svariati ambiti comunicativi, dimostrando complessivamente un grado di competenza pari al livello C1 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue. Sa analizzare generi testuali con riferimento alle specifiche caratteristiche comunicative, tematiche, strutturali e linguistiche nel confronto tedesco-italiano e trasporli successivamente dalla lingua tedesca alla lingua italiana e viceversa grazie a un'adeguata padronanza degli aspetti teorici e metodologici della linguistica e della traduttologia e dei principali strumenti di reperimento di risorse bibliografiche e digitali, disponibili nella lingua straniera. È infine in grado di trasferire le conoscenze e la comprensione acquisite ad ambiti e contesti situazionali nuovi, anche di natura interdisciplinare.</p> <p>Autonomia di giudizio: Alla fine del percorso formativo, lo studente sarà in grado di finalizzare le conoscenze apprese nell'area della lingua e della traduzione tedesca allo sviluppo di un atteggiamento critico e di un'autonomia di giudizio mediante il confronto interculturale con la L1 e le altre lingue straniere studiate.</p> <p>Abilità comunicative Alla fine del percorso formativo, lo studente sarà in grado di finalizzare le conoscenze apprese nell'area della lingua e della traduzione tedesca allo sviluppo di un atteggiamento critico e di un'autonomia di giudizio mediante il confronto interculturale con la L1 e le altre lingue straniere studiate.</p> <p>Capacità di apprendimento Alla fine del percorso formativo, lo studente svilupperà capacità di studio, ricerca e approfondimento autonomo e un'adeguata padronanza degli strumenti e delle principali metodologie di ricerca di ambito scientifico-accademico.</p> |
| <p>LETTERATURA ALBANESE I CFU:9 SSD:L-LIN/18</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• conoscenze approfondite relative alla storia della letteratura albanese• possesso dei principali strumenti di comprensione e di interpretazione del testo <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente è in grado di applicare il metodo di analisi acquisito ad altri testi rispetto a quelli presentati nell'ambito del percorso formativo, sviluppando la capacità di leggere, analizzare e contestualizzare i testi più rappresentativi della letteratura albanese.</p> <p>Autonomia di giudizio Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: aver acquisito, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: abilità nel comunicare le loro conoscenze sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico utilizzando, se necessario, il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di apprendimento Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• capacità di studio e approfondimento autonomo, attraverso adeguate conoscenze degli strumenti della ricerca bibliografica. |

| | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> • ampie e approfondite conoscenze relative all'analisi critica di fenomeni linguistici, specie in contesti multilingue e multiculturali, caratterizzati dalla presenza di minoranze linguistiche storiche e di forti flussi migratori. |
| <p>LETTERATURA INGLESE I CFU:9 SSD:L-LIN/10</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento: conoscenze approfondite relative alla storia delle letterature dei paesi di lingua inglese; possesso dei principali strumenti di comprensione e di interpretazione del testo, di individuare le strategie retoriche che lo caratterizzano e di riconoscere le profonde e complesse isotopie di senso che esse veicolano;</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, lo studente è in grado di:</p> <ul style="list-style-type: none"> • applicare il metodo di analisi acquisito ad altri testi rispetto a quelli presentati nell'ambito del percorso formativo, sviluppando la capacità di leggere, analizzare e contestualizzare i testi più rappresentativi delle Letterature dei paesi di lingua inglese; • compiere ricerche bibliografiche autonome e di ricostruire il dibattito critico sugli autori trattati; • comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti alle diverse letterature dei paesi di lingua inglese. <p>Autonomia di giudizio Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • essere in grado di integrare le conoscenze apprese relative alle aree delle Letterature dei paesi di lingua inglese, di gestirne la complessità e di formulare giudizi, anche sulla base di dati incompleti; • aver acquisito, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse. <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • abilità nel comunicare le loro conoscenze, sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico, utilizzando, se necessario, il lessico specialistico relativo agli studi di Letteratura inglese e le aree dei Cultural Studies; • abilità nel dimostrare conoscenze lessicografiche e concettuali che gli consentano di utilizzare la lingua inglese come strumento di comunicazione sofisticato, in grado di trasmettere conoscenze critiche e scientifiche; • abilità nell'esprimersi consapevolmente in merito alle varie civiltà e letterature in lingua inglese, mostrando un elevato livello di apprendimento pratico e della lingua inglese e dando prova di ampie e approfondite competenze traduttologiche e letterarie. <p>Capacità di apprendimento Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento</p> <ul style="list-style-type: none"> • capacità di studio e approfondimento autonomo, attraverso adeguate conoscenze degli strumenti della ricerca bibliografica; • capacità di condurre ricerche in proprio e di comunicarne i risultati a diversi livelli di complessità divulgativa, anche utilizzando i moderni strumenti di traduzione intersemiotica; • ottima conoscenza delle letterature dei paesi di lingua inglese. |
| <p>LETTERATURA ROMENA I CFU:9 SSD:L-LIN/17</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, gli studenti che seguiranno il corso acquisiranno conoscenze relative alla storia della letteratura di lingua romena, con particolare riguardo agli aspetti della critica testuale. Saranno messi in condizione di effettuare una corretta analisi storico-letteraria, di possedere i principali strumenti di lettura, interpretazione e contestualizzazione del testo, di individuare le strategie retoriche che lo caratterizzano e di riconoscere le profonde e complesse isotopie di senso che esse veicolano, anche attraverso il confronto tra gli originali in lingua romena e le traduzioni italiane esistenti.</p> |



| | |
|---|--|
| | <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo gli studenti potranno applicare la metodologia di analisi appresa ad altri autori e ad altri testi rispetto a quelli presentati nell'ambito delle lezioni. Saranno in grado di acquisire un metodo di studio fondato sulla specificità della disciplina e mirato a comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti alla letteratura di lingua romena.</p> <p>Autonomia di giudizio: Alla fine del percorso formativo gli studenti saranno in grado di integrare le conoscenze apprese, di gestirne la complessità e di formulare giudizi, anche sulla base di dati incompleti. Acquisiranno, inoltre, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Alla fine del percorso formativo gli studenti potranno comunicare le proprie conoscenze – sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico – utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di apprendimento Gli studenti alla fine del corso svilupperanno la capacità di compiere ricerche bibliografiche autonome e di ricostruire il dibattito critico sugli autori trattati.</p> |
| <p>LETTERATURA SPAGNOLA I CFU:9 SSD:L-LIN/05</p> | <p>Conoscenza e comprensione Gli studenti acquisiranno conoscenze approfondite di storia della letteratura spagnola. Saranno in condizione di interpretare correttamente sul piano storico-letterario i testi oggetto di studio, con un grado di comprensione linguistica pari ad un livello C1.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Una volta acquisita la padronanza degli strumenti metodologici e critici utili ai fini di una corretta analisi storico-letteraria, gli studenti saranno in grado di applicare tali strumenti anche ad autori e a testi diversi da quelli affrontati durante le lezioni. Essi infine matureranno la capacità di compiere ricerche bibliografiche autonome.</p> <p>Autonomia di giudizio: Gli studenti saranno in grado di integrare autonomamente le conoscenze acquisite durante il percorso formativo, con buona padronanza degli strumenti concettuali utili a formulare giudizi critici personali.</p> <p>Abilità comunicative Gli studenti saranno in grado di comunicare le conoscenze di letteratura spagnola acquisite durante il percorso formativo sia sul piano contenutistico che su quello metodologico. Dimostreranno una buona competenza critico-scientifica, un uso pertinente del lessico specialistico, ed una proprietà di linguaggio pari ad un livello C1.</p> <p>Capacità di apprendimento Grazie alla buona padronanza acquisita degli strumenti di ricerca bibliografica, gli studenti saranno in grado di fare approfondimenti autonomi nel campo della letteratura spagnola, e di comunicarne i risultati a vari livelli di complessità divulgativa.</p> |
| <p>LETTERATURA TEDESCA I CFU:9 SSD:L-LIN/13</p> | <p>Conoscenza e Comprensione Al termine del percorso formativo, gli studenti acquisiranno conoscenze relative alla storia letteraria in lingua tedesca e saranno in possesso degli strumenti di comprensione e interpretazione del testo. Saranno in grado di individuare strategie retoriche e isotopie di senso all'interno dei testi letterari proposti.</p> <p>Capacità di applicare Conoscenza e Comprensione Gli studenti svilupperanno la capacità di leggere, analizzare e contestualizzare testi differenti, compiendo anche ricerche bibliografiche autonome. Saranno in grado di poter utilizzare gli strumenti acquisiti per comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti a diverse letterature di ambito germanistico.</p> <p>Autonomia di giudizio Gli studenti saranno in grado di integrare le conoscenze apprese, di gestirne la complessità e di formulare giudizi, anche sulla base di dati incompleti. Acquisiranno,</p> |



| | |
|---|---|
| | <p>inoltre, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Gli studenti potranno comunicare le proprie conoscenze – sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico – utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di apprendimento Gli studenti saranno in grado di approfondire autonomamente lo studio attraverso gli strumenti della ricerca bibliografica, comunicandone i risultati a diversi livelli di complessità divulgativa, dimostrando un'approfondita conoscenza della letteratura di lingua tedesca.</p> |
| <p>LETTERATURE ANGLO-AMERICANE I CFU:9 SSD:L-LIN/11</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, gli studenti che seguiranno il corso acquisiranno conoscenze relative alla storia delle letterature anglo-americane dal periodo coloniale ai tempi recenti, con particolare riguardo agli aspetti della critica testuale. Saranno messi in condizione di effettuare una corretta analisi storico-letteraria, di possedere i principali strumenti di lettura, interpretazione e contestualizzazione del testo, di individuare le strategie retoriche che lo caratterizzano e di riconoscere le profonde e complesse isotopie di senso che esse veicolano.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del corso gli studenti potranno applicare la metodologia di analisi appresa ad altri autori e ad altri testi rispetto a quelli presentati nell'ambito delle lezioni. Saranno in grado di acquisire un metodo di studio fondato sulla specificità della disciplina e mirato a comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti alle culture letterarie anglo-americane.</p> <p>Autonomia di giudizio: Alla fine del corso gli studenti saranno in grado di integrare le conoscenze apprese, di gestirne la complessità e di formulare giudizi, anche sulla base di dati incompleti. Acquisiranno, inoltre, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Alla fine del corso gli studenti potranno comunicare le proprie conoscenze – sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico – utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di apprendimento Alla fine del corso gli studenti svilupperanno la capacità di compiere ricerche bibliografiche autonome e di ricostruire il dibattito critico sugli autori trattati.</p> |
| <p>LETTERATURE ISPANO-AMERICANE I CFU:9 SSD:L-LIN/06</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente raggiunge un'approfondita conoscenza relativa alla letteratura ispanoamericana, nei suoi aspetti diacronici e sincronici. Ha anche acquisito gli strumenti critici per l'analisi e l'interpretazione dei testi.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente è in grado di applicare le diverse metodologie della critica testuale ai testi di letteratura ispanoamericana. Lo studente sarà in grado di leggere autonomamente la bibliografia primaria e secondaria proposta nel corso degli studi, nonché ampliarla secondo le proprie esigenze; potrà compiere ricerche bibliografiche autonome, ricostruire ed alimentare il dibattito critico sugli autori trattati</p> <p>Autonomia di giudizio: Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: capacità di approfondire ulteriormente e autonomamente le conoscenze di letteratura ispanoamericana; capacità di formulare giudizi fondati su analisi consapevoli e metodologicamente corrette; piena padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra la letteratura ispanoamericana e</p> |



| | |
|---|---|
| | <p>quella spagnola, ma anche di lingue e ambiti differenti.</p> <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: abilità nel comunicare le proprie conoscenze di letteratura ispanoamericana, utilizzando anche il relativo lessico specifico; abilità nel dimostrare conoscenze lessicografiche e concettuali che consentano di utilizzare lo spagnolo come strumento di comunicazione sofisticato, in grado di trasmettere conoscenze critiche e scientifiche abilità nell'esprimersi, mostrando un elevato livello di apprendimento pratico e teorico dello spagnolo, coadiuvato da approfondite competenze traduttologiche, letterarie, filologiche e didattiche</p> <p>Capacità di apprendimento Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: capacità di approfondimento autonomo, di orientarsi nella ricerca bibliografica e di utilizzare consapevolmente le fonti, capacità di condurre ricerche in proprio e di pervenire a risultati che contribuiscano all'approfondimento della conoscenza dell'oggetto di studio; capacità di redigere testi di diverso grado di complessità, in lingua italiana e spagnola.</p> |
| <p>LETTERATURE MODERNE E CONTEMPORANEE DI LINGUA FRANCESE I CFU:9 SSD:L-LIN/03</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, gli studenti che seguiranno il corso acquisiranno conoscenze relative alla storia della letteratura di lingua francese del XIX e del XX secolo, con particolare riguardo agli aspetti della critica testuale. Saranno messi in condizione di effettuare una corretta analisi storico-letteraria, di possedere i principali strumenti di lettura, interpretazione e contestualizzazione del testo, di individuare le strategie retoriche che lo caratterizzano e di riconoscere le profonde e complesse isotopie di senso che esse veicolano, anche attraverso il confronto tra gli originali in lingua francese e le traduzioni italiane esistenti.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Gli studenti potranno applicare la metodologia di analisi appresa ad altri autori e ad altri testi rispetto a quelli presentati nell'ambito delle lezioni. Saranno in grado di acquisire un metodo di studio fondato sulla specificità della disciplina e mirato a comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti alle letterature moderne e contemporanee di lingua francese.</p> <p>Autonomia di giudizio: Gli studenti saranno in grado di integrare le conoscenze apprese, di gestirne la complessità e di formulare giudizi, anche sulla base di dati incompleti. Acquisiranno, inoltre, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Gli studenti potranno comunicare le proprie conoscenze – sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico – utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di apprendimento Gli studenti svilupperanno la capacità di compiere ricerche bibliografiche autonome e di ricostruire il dibattito critico sugli autori trattati.</p> |
| <p>FILOLOGIA E LINGUISTICA BALCANICA CFU:9 SSD:L-LIN/01</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento: approfondite conoscenze relative ai principali oggetti di studio della disciplina.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente è in grado di applicare conoscenza e comprensione nell'analisi critica dei testi, con particolare riferimento all'interpretazione filologico-letteraria.</p> <p>Autonomia di giudizio</p> |



| | |
|---|---|
| | <p>Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver acquisito, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: abilità nel comunicare le loro conoscenze sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico, utilizzando, se necessario, il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di apprendimento Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: capacità di studio e approfondimento autonomo, attraverso adeguate conoscenze degli strumenti della ricerca bibliografica; competenze concernenti le metodologie linguistiche, l'analisi filologica, la critica testuale (anche attraverso un approccio di tipo comparatistico)</p> |
| <p>FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA CFU:9 SSD:L-FIL- LET/09</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del corso lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento: Approfondite conoscenze relative ai principali oggetti di studio della Filologia e linguistica romanza, con particolare riguardo agli aspetti della trasmissione del testo e della critica testuale, anche in chiave comparatistica.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Gli studenti acquisiranno la capacità di applicare conoscenza e comprensione nell'analisi critica dei testi, con particolare riferimento all'interpretazione filologico-letteraria, secondo le coordinate cronologiche, linguistiche e culturali tipiche dell'area romanza.</p> <p>Autonomia di giudizio: Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Capacità di integrare le conoscenze apprese relative alle aree delle lingue e traduzioni, delle letterature europee ed extraeuropee e delle scienze filologiche, di gestirne la complessità e di formulare giudizi, anche sulla base di dati incompleti.• Acquisizione, in termini di autonomia di giudizio, della padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse. <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Abilità nel comunicare le conoscenze – sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico, – utilizzando, se necessario, il lessico specialistico relativo agli studi del settore.• Abilità nel dimostrare conoscenze lessicografiche e concettuali che consentano di utilizzare le lingue studiate come strumento di comunicazione sofisticato, in grado di trasmettere conoscenze critiche e scientifiche.• Abilità nell'esprimersi consapevolmente in merito alle varie culture oggetto di specializzazione, mostrando un elevato livello di apprendimento pratico e teorico delle lingue corrispondenti e dando prova di ampie e approfondite competenze traduttologiche, letterarie, filologiche e didattiche. <p>Capacità di apprendimento Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Capacità di studio e approfondimento autonomo, attraverso adeguate conoscenze degli strumenti della ricerca bibliografica.• Capacità di condurre ricerche in proprio e di comunicarne i risultati a diversi livelli di complessità divulgativa, anche utilizzando i moderni strumenti di traduzione intersemiotica. |
| <p>FILOLOGIA GERMANICA CFU:9 SSD:L-FIL- LET/15</p> | <p>Conoscenza e comprensione Si prevede che lo studente apprenda le nozioni fondamentali relative all'ecdotica e alla critica testuale con specifico riferimento alla documentazione testuale delle lingue del germanico occidentale (alto-tedesco antico, basso-tedesco antico, inglese antico) nell'articolato rapporto con la cristianità in lingua latina.</p> |



| | |
|--|---|
| | <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Si prevede che lo studente applichi le acquisite conoscenze, relative alle tradizioni linguistiche e letterarie delle lingue del germanico occidentale, nell'analisi linguistico-filologica delle singole testimonianze, impiegando strumenti e criteri valutativi adeguati nel distinguere tra letteratura di traduzione, rielaborazioni e testi poetico-letterari originali.</p> <p>Autonomia di giudizio: Lo studente svilupperà capacità di analisi critica necessarie per arrivare a esprimere, a livelli sempre più alti di autonomia, giudizi maturi, valutando di volta in volta le singole tipologie testuali sulla base del relativo contesto storico-culturale.</p> <p>Abilità comunicative Lo studente sarà in grado di comunicare e trasmettere con lessico appropriato le competenze acquisite, illustrando peculiarità e differenze della trasmissione testuale delle lingue del germanico occidentale, anche nel confronto con altre tradizioni.</p> <p>Capacità di apprendimento Lo studente acquisirà strumenti necessari alla ricerca bibliografica, utilizzabili anche autonomamente per approfondire e proseguire studi nell'ambito di argomenti trattati durante il corso.</p> |
| <p>LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA I CFU:9 SSD:L-FIL- LET/11</p> | <p>Conoscenza e comprensione Gli studenti che seguiranno il corso acquisiranno conoscenze relative alla storia della letteratura italiana a partire dalla seconda metà dell'Ottocento, con particolare riguardo agli aspetti della ricezione critica, del canone e dell'interpretazione.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Gli studenti acquisiranno la capacità di leggere e analizzare i testi della letteratura italiana contemporanea, di applicare ad altri testi il metodo di interpretazione acquisito a lezione, di condurre ricerche bibliografiche autonome e di orientarsi nel dibattito critico.</p> <p>Autonomia di giudizio: Gli studenti saranno messi nella condizione di formulare autonomi giudizi critici alla luce delle conoscenze acquisite durante il corso, di trattare gli argomenti problematizzando e interrogando con metodo appropriato i testi.</p> <p>Abilità comunicative Gli studenti saranno in grado di comunicare le proprie conoscenze utilizzando il lessico specialistico degli studi del settore. Sapranno presentare gli argomenti con proprietà di linguaggio, con coerenza, e con capacità di operare collegamenti e di svolgere considerazioni critiche.</p> <p>Capacità di apprendimento Gli studenti saranno in grado di acquisire un metodo di studio fondato sulla specificità della critica letteraria, mirato a interpretare e commentare analiticamente i testi di qualunque autore della letteratura italiana contemporanea. Sapranno condurre autonomamente ricerche mirate all'approfondimento di temi, percorsi e questioni inerenti alla disciplina.</p> |
| <p>LETTERATURA ITALIANA GENERALE I CFU:9 SSD:L-FIL- LET/10</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del corso lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Conoscenza approfondita della storia della letteratura italiana e della teoria dei generi letterari, con attenzione anche all'interferenza con le letterature europee e all'intreccio con altri saperi nelle varie epoche (storia, filosofia, arte).• Capacità di comprensione e interpretazione del testo, e abilità nella comparazione con le fonti, utilizzando le più adeguate metodologie critiche e linguistiche (filologica, tematica, stilistica). <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente è in grado di</p> <ul style="list-style-type: none">• Applicare il metodo acquisito ad altri testi rispetto a quelli presentati nell'ambito del percorso formativo. Saper analizzare analiticamente, contestualizzare e commentare le principali opere della letteratura italiana, con |



| | |
|--|---|
| | <p>le metodologie acquisite, e riuscire a individuare le fonti e le interferenze con altre letterature e altre discipline.</p> <ul style="list-style-type: none">• Compiere ricerche bibliografiche autonome e ricostruire il dibattito critico sugli autori trattati. <p>Autonomia di giudizio: Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Padronanza nell'utilizzo delle metodologie storico-critiche.• Capacità di estendere le conoscenze acquisite, relative alla letteratura italiana e al confronto con altri saperi; abilità nel gestirne la complessità e nel formulare autonomi giudizi critici. <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Abilità nel comunicare le proprie conoscenze, sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico, con un lessico critico-letterario appropriato.• Abilità nel dimostrare l'importanza della conoscenza della storia letteraria come strumento per compiere riflessioni su questioni che riguardano l'attualità, la convivenza civile e la funzione del sapere umanistico.• Abilità nell'esprimersi consapevolmente dando prova di approfondite competenze letterarie, filologiche e didattiche <p>Capacità di apprendimento Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Capacità di studio e approfondimento autonomo, con adeguate conoscenze degli strumenti della ricerca bibliografica.• Capacità di condurre ricerche originali e di comunicarne i risultati in modo adeguato. |
| <p>LABORATORIO DI DIDATTICA DELLE LINGUE CFU:3 SSD:L-LIN/02</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente acquisirà le conoscenze relative alle differenze tra la lingua della comunicazione (BICS) e quella dello studio (CALP) nell'ambito dell'apprendimento/insegnamento di una lingua seconda. Lo studente acquisirà in modo specifico i diversi ambiti disciplinari della lingua per lo studio.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, lo studente è in grado di analizzare i diversi contesti scolastici in cui la lingua serve per studiare e le diverse metodologie didattiche specifiche e interventi specifici. Lo studente sarà quindi, in grado di applicare la metodologia acquisita per comprendere le difficoltà dei testi disciplinari e adottare le metodologie e le strategie adatte, strutturando autonomamente brevi unità di apprendimento per i singoli apprendenti l'italiano L2</p> <p>Autonomia di giudizio: Lo studente alla fine del percorso formativo sarà in grado di analizzare e valutare le difficoltà presenti nei testi dello studio e valutare l'efficacia delle strategie didattiche nella didattica dell'italiano e di altre lingue come L2</p> <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del percorso formativo sarà in grado di comunicare ed operare nel contesto classe e sul piano sia dei contenuti che metodologico, anche adoperando la microlingua tecnico-scientifica della disciplina</p> <p>Capacità di apprendimento Lo studente alla fine del percorso formativo svilupperà capacità di ricerca e di utilizzo di fonti di informazione e strumenti bibliografici. Sarà in grado inoltre di comunicare e di discutere i risultati delle ricerche, ad esempio, nel corso della progettazione e analisi delle unità di apprendimento.</p> |
| <p>LABORATORIO DI INFORMATICA CFU:3 SSD:INF/01</p> | <p>Conoscenze teoriche e pratiche necessarie per l'utilizzo del computer e dei software di produttività. Il corso si prefigge di incentivare il lavoro di gruppo, in particolare attraverso la creazione di un progetto multimediale.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE</p> | <p>Abilità comunicative:</p> |



| | |
|--|--|
| ALBANESE II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/18 | <p>- capacità di ascoltare, comprendere e comunicare in contesti interculturali.</p> <p>- essere in grado di comunicare in lingua albanese informazioni attinenti diverse tipologie testuali e di dialogare su argomenti relativi al Corso, avvalendosi in particolare del lessico specialistico delle discipline interculturali e dei Media.</p> <p>Capacità di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">- capacità di leggere e comprendere svariate tipologie testuali in lingua albanese.- capacità di elaborare ed esporre oralmente nella lingua di studio gli argomenti trattati.- acquisizione della padronanza della grammatica albanese e le funzioni linguistiche previste per il livello B1/B2- sviluppo e presentazione di progetti da discutere agli esami orali.- lettura e comprensione di testi scelti dal docente e acquisizione del lessico generale e specializzato del campo di riferimento. <p>La verifica del raggiungimento di tale risultato viene valutata attraverso forme di verifica continua durante le attività formative.</p> |
| LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II TRADUTTOLOGIA - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/04 | <p>Conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del corso lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento: piena padronanza, in termini di conoscenza e comprensione, della lingua francese, sia in chiave sincronica che diacronica, con particolare riguardo agli aspetti relativi alla traduzione.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del percorso formativo lo studente è in grado di</p> <ul style="list-style-type: none">• Sviluppare capacità di comprensione e di produzione scritte e orali valutabili come livello C2.• Sviluppare un'ottima competenza traduttiva e testuale intesa come consapevolezza degli aspetti lessicali, sintattici, semantici, pragmatici e culturali di un testo, in termini di analisi contrastiva e di resa stilistica.• Finalizzare i contenuti appresi al consolidamento e alla crescita della propria formazione culturale facendo ricorso alle principali risorse bibliografiche e informatiche disponibili in francese e in italiano. <p>Autonomia di giudizio:</p> <p>Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: aver acquisito la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare i rapporti tra lingue (francese e italiano) e culture diverse.</p> <p>Abilità comunicative</p> <p>Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Abilità nel comunicare le loro conoscenze sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico, utilizzando, se necessario, il lessico specialistico.• Abilità nell'esprimersi in francese mostrando un elevatissimo livello di apprendimento pratico e teorico. <p>Capacità di apprendimento</p> <p>Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Capacità di leggere, comprendere e tradurre testi complessi, letterari e non letterari, raggiungendo in francese un ottimo livello (C2 delle scale di descrittori europei).• Capacità di finalizzare al consolidamento e alla crescita della propria formazione culturale i contenuti appresi, facendo ricorso alle principali risorse bibliografiche e informatiche disponibili sia in francese sia in italiano. |
| LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/12 | <p>Conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del percorso formativo gli studenti acquisiranno conoscenze concernenti la lingua e la linguistica inglese, sia in chiave sincronica che diacronica, con particolare riguardo agli aspetti relativi alla traduzione dei linguaggi specialistici. Raggiungeranno, inoltre, un livello di competenza linguistica pari al C2.1 del QCER lavorando sia sulle strutture grammaticali e lessicali che sulle quattro abilità principali di comprensione e produzione (orale e scritta). Acquisiranno consapevolezza delle metodologie e dei principi teorici alla base della disciplina e svilupperanno la capacità di comprendere testi anche complessi inerenti ad argomenti di teoria linguistica. Saranno in grado di comunicare le loro conoscenze – sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico – utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> |



| | |
|---|---|
| | <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, gli studenti acquisiranno la capacità di applicare le proprie competenze ai fini della produzione orale e scritta, raggiungendo un livello globale C2.1. Svilupperanno, inoltre, una competenza traduttiva e testuale intesa come consapevolezza degli aspetti lessicali, semantici, sintattici, pragmatici e culturali del testo specialistico, in termini di analisi contrastiva e di resa stilistica. Svilupperanno anche la capacità di applicare l'analisi del lessico e delle strutture linguistiche dell'inglese, sia sul piano dell'oralità che della scrittura, ad ambiti nuovi o non familiari in prospettiva interdisciplinare. L'acquisizione della consapevolezza delle metodologie e dei principi teorici alla base della linguistica inglese e della traduttologia sarà finalizzata al consolidamento e alla crescita della propria formazione culturale facendo ricorso, con capacità di analisi critica, alle principali risorse bibliografiche e informatiche disponibili in inglese.</p> <p>Autonomia di giudizio: Sarà sviluppata la capacità critica e l'autonomia di giudizio soprattutto per quanto riguarda l'integrazione delle conoscenze apprese e delle competenze acquisite, la gestione della loro complessità e la formulazione di giudizi anche sulla base di dati incompleti. La padronanza dell'utilizzo degli strumenti concettuali della linguistica inglese e della traduttologia permetterà l'analisi autonoma dei rapporti tra il mondo anglofono e altre lingue e culture affini e/o distanti. Lo sviluppo dell'autonomia di giudizio avverrà tramite attività laboratoriali e l'analisi linguistica e traduttologica di testi in inglese e sarà verificata attraverso colloqui e attività di gruppo.</p> <p>Abilità comunicative Saranno sviluppate abilità comunicative in lingua inglese pari al livello C2.1 del QCER, soprattutto in relazione alle conoscenze dei contenuti e delle metodologie della linguistica inglese e della traduttologia, utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore in modo tale da permettere un uso della lingua inglese come strumento di comunicazione sofisticato in grado di trasmettere conoscenze critiche e scientifiche. Tali abilità comunicative saranno sviluppate durante le attività laboratoriali e saranno verificate nel corso delle esercitazioni linguistiche e tramite elaborazioni scritte e colloqui orali.</p> <p>Capacità di apprendimento Sarà sviluppata la capacità di utilizzare strategie di acquisizione linguistica per favorire la lettura, la comprensione e la traduzione autonoma di testi specialistici a livello C2.1. Sarà favorita inoltre la capacità di studio e approfondimento autonomo attraverso adeguate conoscenze degli strumenti bibliografici in lingua inglese e la capacità di condurre ricerche in proprio e di comunicare i risultati a diversi livelli di complessità divulgativa. Tali capacità di apprendimento saranno conseguite soprattutto tramite le attività laboratoriali, lo studio in autonomia e l'analisi testuale individuale.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE ROMENA II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/17</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, gli studenti acquisiranno conoscenze concernenti la lingua romena – sia in chiave sincronica che diacronica, con particolare riguardo agli aspetti espressivi, stilistico-retorici e storico-linguistici – al fine di sviluppare capacità di comprensione e di produzione scritte e orali valutabili come livello C2.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo gli studenti saranno in grado di applicare le proprie conoscenze ai fini della produzione orale e scritta, raggiungendo almeno un livello globale C2. Svilupperanno la capacità di analizzare gli aspetti linguistici relativi alla pragmatica e alla stilistica, con particolare riferimento allo studio della retorica. Potranno impiegare adeguatamente le competenze relative agli strumenti metodologici della traduzione.</p> <p>Autonomia di giudizio: Gli studenti implementeranno le proprie capacità critiche e di analisi del testo, così da consolidare il livello di maturità raggiunta nell'osservazione comparativa e critica dei rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Gli studenti saranno in grado di comunicare in forma orale e scritta, raggiungendo almeno un livello globale C2.</p> |



| | |
|---|---|
| | <p>Capacità di apprendimento</p> <p>Gli studenti svilupperanno la capacità di leggere, comprendere e tradurre testi letterari e non letterari, raggiungendo almeno un livello globale C2. Acquisiranno consapevolezza delle metodologie e dei principi teorici alla base della disciplina e potranno finalizzare i contenuti appresi al consolidamento e alla crescita della propria formazione culturale facendo ricorso, con capacità di analisi critica, alle principali risorse bibliografiche e informatiche disponibili nella lingua studiata.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/07</p> | <p>Conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del percorso formativo lo studente dovrà conoscere accuratamente la storia della lingua spagnola, dovrà possedere i principali strumenti di comprensione e di interpretazione dei testi, così da cogliere il significato lessicale delle parole isolate e affrontare altresì la questione della polisemia lessicale, nonché di passare da un livello di studio prettamente linguistico ad uno storico-culturale.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del percorso formativo, lo studente è in grado di applicare il metodo di analisi acquisito a testi diversi, in modo da intendere la diversità di stili tra le lingue, il mondo cui esse fanno riferimento, l'intenzionalità dell'autore, e in modo da comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti alle diverse letterature in lingua spagnola.</p> <p>Autonomia di giudizio</p> <p>Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà essere in grado di integrare le conoscenze apprese relative alla lingua e alla traduzione spagnola, di padroneggiare gli strumenti concettuali nell'analisi dei rapporti tra lingue e culture diverse.</p> <p>Abilità comunicative</p> <p>Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà essere capace di comunicare le proprie conoscenze e di disporre dell'opportuno lessico specialistico, di possedere ampie e approfondite competenze traduttologiche e di dimostrare conoscenze lessicografiche e concettuali necessarie ad uno stile di comunicazione più complesso e raffinato.</p> <p>Capacità di apprendimento</p> <p>Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver acquisito una pronunciata capacità di studio e approfondimento autonomo, grazie anche alla confidenza con gli strumenti informatici e bibliografici, e di aver perfezionato la facoltà di comunicare ed esporre le proprie conoscenze anche utilizzando gli strumenti della traduzione intersemiotica.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II - PRIMA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/14</p> | <p>Conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del percorso formativo, lo studente acquisisce una solida padronanza, in termini di conoscenza e comprensione, della lingua tedesca nella sua dimensione sincronica e diacronica con particolare riguardo ad aspetti concernenti la riflessione e la pratica traduttiva.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del percorso formativo, lo studente è in grado di comprendere e produrre testi scritti e orali di diverso argomento appartenenti a tipologie testuali di ambito accademico-scientifico, dimostrando complessivamente un grado di competenza pari al livello C2 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue. Sa analizzare generi testuali con riferimento alle specifiche caratteristiche comunicative, tematiche, strutturali e linguistiche nel confronto tedesco-italiano e trasporli successivamente dalla lingua tedesca alla lingua italiana e viceversa grazie a un'adeguata padronanza degli aspetti teorici e metodologici della linguistica e della traduttologia nonché degli specifici repertori linguistico-testuali tipici della comunicazione scientifica. È infine in grado di trasferire le conoscenze e la comprensione acquisite ad ambiti e contesti situazionali nuovi, anche di natura interdisciplinare</p> <p>Autonomia di giudizio:</p> <p>Alla fine del percorso formativo, lo studente sarà in grado di finalizzare le conoscenze apprese nell'area della lingua e della traduzione tedesca allo sviluppo di un atteggiamento critico e di un'autonomia di giudizio mediante il confronto interculturale con la L1 e le altre lingue straniere studiate.</p> |



| | |
|--|--|
| | <p>Abilità comunicative Alla fine del percorso formativo, lo studente acquisirà abilità di utilizzo del repertorio lessicale e linguistico-testuale specialistico ai fini dello sviluppo e della comunicazione di conoscenze critiche relativamente ad aspetti contenutistici e metodologico-disciplinari, dando prova di solide competenze linguistiche, traduttologiche e scientifiche.</p> <p>Capacità di apprendimento Alla fine del percorso formativo, lo studente svilupperà capacità di studio, ricerca e approfondimento autonomo e una solida padronanza degli strumenti e delle principali metodologie di ricerca di ambito scientifico-accademico.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE ALBANESE II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/18</p> | <p>Abilità comunicative:</p> <ul style="list-style-type: none">- capacità di ascoltare, comprendere e comunicare in contesti interculturali.- essere in grado di comunicare in lingua albanese informazioni attinenti diverse tipologie testuali e di dialogare su argomenti relativi al Corso, avvalendosi in particolare del lessico specialistico delle discipline interculturali e dei Media. <p>Capacità di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">- capacità di leggere e comprendere svariate tipologie testuali in lingua albanese.- capacità di elaborare ed esporre oralmente nella lingua di studio gli argomenti trattati.- acquisizione della padronanza della grammatica albanese e le funzioni linguistiche previste per il livello B1/B2- sviluppo e presentazione di progetti da discutere agli esami orali.- lettura e comprensione di testi scelti dal docente e acquisizione del lessico generale e specializzato del campo di riferimento. <p>La verifica del raggiungimento di tale risultato viene valutata attraverso forme di verifica continua durante le attività formative.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II - TRADUTTOLOGIA - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/04</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del corso lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento: piena padronanza, in termini di conoscenza e comprensione, della lingua francese, sia in chiave sincronica che diacronica, con particolare riguardo agli aspetti relativi alla traduzione.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente è in grado di:</p> <ul style="list-style-type: none">• Sviluppare capacità di comprensione e di produzione scritte e orali valutabili come livello C2.• Sviluppare un'ottima competenza traduttiva e testuale intesa come consapevolezza degli aspetti lessicali, sintattici, semantici, pragmatici e culturali di un testo, in termini di analisi contrastiva e di resa stilistica.• Finalizzare i contenuti appresi al consolidamento e alla crescita della propria formazione culturale facendo ricorso alle principali risorse bibliografiche e informatiche disponibili in francese e in italiano. <p>Autonomia di giudizio: Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: aver acquisito la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare i rapporti tra lingue (francese e italiano) e culture diverse.</p> <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Abilità nel comunicare le sue conoscenze sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico, utilizzando, se necessario, il lessico specialistico.• Abilità nell'esprimersi in francese mostrando un elevatissimo livello di apprendimento pratico e teorico. <p>Capacità di apprendimento Lo studente alla fine del corso dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Capacità di leggere, comprendere e tradurre testi complessi, letterari e non letterari, raggiungendo in francese un ottimo livello (C2 delle scale di descrittori europei).• Capacità di finalizzare al consolidamento e alla crescita della propria formazione culturale i contenuti appresi, facendo ricorso alle principali risorse bibliografiche e informatiche disponibili sia in francese sia in italiano. |



| | |
|--|--|
| <p>LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/12</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo gli studenti acquisiranno conoscenze concernenti la lingua e la linguistica inglese, sia in chiave sincronica che diacronica, con particolare riguardo agli aspetti relativi alla traduzione dei linguaggi specialistici. Raggiungeranno, inoltre, un livello di competenza linguistica pari al C2.1 del QCER lavorando sia sulle strutture grammaticali e lessicali che sulle quattro abilità principali di comprensione e produzione (orale e scritta). Acquisiranno consapevolezza delle metodologie e dei principi teorici alla base della disciplina e svilupperanno la capacità di comprendere testi anche complessi inerenti ad argomenti di teoria linguistica. Saranno in grado di comunicare le loro conoscenze – sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico – utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, gli studenti acquisiranno la capacità di applicare le proprie competenze ai fini della produzione orale e scritta, raggiungendo un livello globale C2.1. Svilupperanno, inoltre, una competenza traduttiva e testuale intesa come consapevolezza degli aspetti lessicali, semantici, sintattici, pragmatici e culturali del testo specialistico, in termini di analisi contrastiva e di resa stilistica. Svilupperanno anche la capacità di applicare l'analisi del lessico e delle strutture linguistiche dell'inglese, sia sul piano dell'oralità che della scrittura, ad ambiti nuovi o non familiari in prospettiva interdisciplinare. L'acquisizione della consapevolezza delle metodologie e dei principi teorici alla base della linguistica inglese e della traduttologia sarà finalizzata al consolidamento e alla crescita della propria formazione culturale facendo ricorso, con capacità di analisi critica, alle principali risorse bibliografiche e informatiche disponibili in inglese.</p> <p>Autonomia di giudizio: Sarà sviluppata la capacità critica e l'autonomia di giudizio soprattutto per quanto riguarda l'integrazione delle conoscenze apprese e delle competenze acquisite, la gestione della loro complessità e la formulazione di giudizi anche sulla base di dati incompleti. La padronanza dell'utilizzo degli strumenti concettuali della linguistica inglese e della traduttologia permetterà l'analisi autonoma dei rapporti tra il mondo anglofono e altre lingue e culture affini e/o distanti. Lo sviluppo dell'autonomia di giudizio avverrà tramite attività laboratoriali e l'analisi linguistica e traduttologica di testi in inglese e sarà verificata attraverso colloqui e attività di gruppo.</p> <p>Abilità comunicative Saranno sviluppate abilità comunicative in lingua inglese pari al livello C2.1 del QCER, soprattutto in relazione alle conoscenze dei contenuti e delle metodologie della linguistica inglese e della traduttologia, utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore in modo tale da permettere un uso della lingua inglese come strumento di comunicazione sofisticato in grado di trasmettere conoscenze critiche e scientifiche. Tali abilità comunicative saranno sviluppate durante le attività laboratoriali e saranno verificate nel corso delle esercitazioni linguistiche e tramite elaborazioni scritte e colloqui orali.</p> <p>Capacità di apprendimento Sarà sviluppata la capacità di utilizzare strategie di acquisizione linguistica per favorire la lettura, la comprensione e la traduzione autonoma di testi specialistici a livello C2.1. Sarà favorita inoltre la capacità di studio e approfondimento autonomo attraverso adeguate conoscenze degli strumenti bibliografici in lingua inglese e la capacità di condurre ricerche in proprio e di comunicare i risultati a diversi livelli di complessità divulgativa. Tali capacità di apprendimento saranno conseguite soprattutto tramite le attività laboratoriali, lo studio in autonomia e l'analisi testuale individuale.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE ROMENA II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/17</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, gli studenti acquisiranno conoscenze concernenti la lingua romena – sia in chiave sincronica che diacronica, con particolare riguardo agli aspetti espressivi e stilistici – al fine di sviluppare capacità di comprensione e di produzione scritte e orali valutabili come livello C2.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo gli studenti saranno in grado di applicare le proprie conoscenze ai fini della produzione orale e scritta, raggiungendo almeno un livello globale C2. Svilupperanno la capacità di analizzare gli aspetti linguistici relativi alla</p> |



| | |
|---|--|
| | <p>pragmatica e alla stilistica, con particolare riferimento allo studio della retorica. Potranno impiegare adeguatamente le competenze relative agli strumenti metodologici della traduzione.</p> <p>Autonomia di giudizio: Gli studenti implementeranno le proprie capacità critiche e di analisi del testo, così da consolidare il livello di maturità raggiunta nell'osservazione comparativa e critica dei rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Gli studenti saranno in grado di comunicare in forma orale e scritta, raggiungendo almeno un livello globale C2.</p> <p>Capacità di apprendimento Alla fine del corso gli studenti svilupperanno la capacità di leggere, comprendere e tradurre testi letterari e non letterari, raggiungendo almeno un livello globale C2. Acquisiranno consapevolezza delle metodologie e dei principi teorici alla base della disciplina e potranno finalizzare i contenuti appresi al consolidamento e alla crescita della propria formazione culturale facendo ricorso, con capacità di analisi critica, alle principali risorse bibliografiche e informatiche disponibili nella lingua studiata.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/07</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente dovrà conoscere accuratamente la storia della lingua spagnola, dovrà possedere i principali strumenti di comprensione e di interpretazione dei testi, così da cogliere il significato lessicale delle parole isolate e affrontare altresì la questione della polisemia lessicale, nonché di passare da un livello di studio prettamente linguistico ad uno storico-culturale.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, lo studente è in grado di applicare il metodo di analisi acquisito a testi diversi, in modo da intendere la diversità di stili tra le lingue, il mondo cui esse fanno riferimento, l'intenzionalità dell'autore, e in modo da comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti alle diverse letterature in lingua spagnola.</p> <p>Autonomia di giudizio Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà essere in grado di integrare le conoscenze apprese relative alla lingua e alla traduzione spagnola, di padroneggiare gli strumenti concettuali nell'analisi dei rapporti tra lingue e culture diverse.</p> <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà essere capace di comunicare le proprie conoscenze e di disporre dell'opportuno lessico specialistico, di possedere ampie e approfondite competenze traduttologiche e di dimostrare conoscenze lessicografiche e concettuali necessarie ad uno stile di comunicazione più complesso e raffinato.</p> <p>Capacità di apprendimento Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver acquisito una pronunciata capacità di studio e approfondimento autonomo, grazie anche alla confidenza con gli strumenti informatici e bibliografici, e di aver perfezionato la facoltà di comunicare ed esporre le proprie conoscenze anche utilizzando gli strumenti della traduzione intersemiotica.</p> |
| <p>LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II - SECONDA LINGUA DI SPECIALIZZAZIONE CFU:6 SSD:L-LIN/14</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente acquisisce una solida padronanza, in termini di conoscenza e comprensione, della lingua tedesca nella sua dimensione sincronica e diacronica con particolare riguardo ad aspetti concernenti la riflessione e la pratica traduttiva.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, lo studente è in grado di comprendere e produrre testi scritti e orali di diverso argomento appartenenti a tipologie testuali di ambito accademico-scientifico, dimostrando complessivamente un grado di competenza pari al livello C2 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue. Sa analizzare generi testuali con riferimento alle specifiche caratteristiche comunicative, tematiche, strutturali e linguistiche nel confronto tedesco-italiano e trasporli successivamente dalla lingua</p> |



| | |
|--|--|
| | <p>tedesca alla lingua italiana e viceversa grazie a un'adeguata padronanza degli aspetti teorici e metodologici della linguistica e della traduttologia nonché degli specifici repertori linguistico-testuali tipici della comunicazione scientifica. È infine in grado di trasferire le conoscenze e la comprensione acquisite ad ambiti e contesti situazionali nuovi, anche di natura interdisciplinare.</p> <p>Autonomia di giudizio: Alla fine del percorso formativo, lo studente sarà in grado di finalizzare le conoscenze apprese nell'area della lingua e della traduzione tedesca allo sviluppo di un atteggiamento critico e di un'autonomia di giudizio mediante il confronto interculturale con la L1 e le altre lingue straniere studiate.</p> <p>Abilità comunicative Alla fine del percorso formativo, lo studente acquisirà abilità di utilizzo del repertorio lessicale e linguistico-testuale specialistico ai fini dello sviluppo e della comunicazione di conoscenze critiche relativamente ad aspetti contenutistici e metodologico-disciplinari, dando prova di solide competenze linguistiche, traduttologiche e scientifiche.</p> <p>Capacità di apprendimento Alla fine del percorso formativo, lo studente svilupperà capacità di studio, ricerca e approfondimento autonomo e una solida padronanza degli strumenti e delle principali metodologie di ricerca di ambito scientifico-accademico.</p> |
| <p>LETTERATURA ALBANESE II CFU:6 SSD:L-LIN/18</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• conoscenze approfondite relative alla storia della letteratura albanese• possesso dei principali strumenti di comprensione e di interpretazione del testo <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente è in grado di applicare il metodo di analisi acquisito ad altri testi rispetto a quelli presentati nell'ambito del percorso formativo, sviluppando la capacità di leggere, analizzare e contestualizzare i testi più rappresentativi della letteratura albanese.</p> <p>Autonomia di giudizio Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: aver acquisito, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: abilità nel comunicare le loro conoscenze sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico utilizzando, se necessario, il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di apprendimento Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• capacità di studio e approfondimento autonomo, attraverso adeguate conoscenze degli strumenti della ricerca bibliografica.• ampie e approfondite conoscenze relative all'analisi critica di fenomeni linguistici, specie in contesti multilingue e multiculturali, caratterizzati dalla presenza di minoranze linguistiche storiche e di forti flussi migratori. |
| <p>LETTERATURA INGLESE II CFU:6 SSD:L-LIN/10</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento: conoscenze approfondite relative alla storia delle letterature dei paesi di lingua inglese; possesso dei principali strumenti di comprensione e di interpretazione del testo, di individuare le strategie retoriche che lo caratterizzano e di riconoscere le profonde e complesse isotopie di senso che esse veicolano;</p> |



| | |
|--|--|
| | <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, lo studente è in grado di:</p> <ul style="list-style-type: none">• applicare il metodo di analisi acquisito ad altri testi rispetto a quelli presentati nell'ambito del percorso formativo, sviluppando la capacità di leggere, analizzare e contestualizzare i testi più rappresentativi delle Letterature dei paesi di lingua inglese;• compiere ricerche bibliografiche autonome e di ricostruire il dibattito critico sugli autori trattati;• comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti alle diverse letterature dei paesi di lingua inglese. <p>Autonomia di giudizio Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• essere in grado di integrare le conoscenze apprese relative alle aree delle Letterature dei paesi di lingua inglese, di gestirne la complessità e di formulare giudizi, anche sulla base di dati incompleti;• aver acquisito, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse. <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <ul style="list-style-type: none">• abilità nel comunicare le loro conoscenze, sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico, utilizzando, se necessario, il lessico specialistico relativo agli studi di Letteratura inglese e le aree dei Cultural Studies;• abilità nel dimostrare conoscenze lessicografiche e concettuali che gli consentano di utilizzare la lingua inglese come strumento di comunicazione sofisticato, in grado di trasmettere conoscenze critiche e scientifiche;• abilità nell'esprimersi consapevolmente in merito alle varie civiltà e letterature in lingua inglese, mostrando un elevato livello di apprendimento pratico e della lingua inglese e dando prova di ampie e approfondite competenze traduttologiche e letterarie. <p>Capacità di apprendimento Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento</p> <ul style="list-style-type: none">• capacità di studio e approfondimento autonomo, attraverso adeguate conoscenze degli strumenti della ricerca bibliografica;• capacità di condurre ricerche in proprio e di comunicarne i risultati a diversi livelli di complessità divulgativa, anche utilizzando i moderni strumenti di traduzione intersemiotica;• ottima conoscenza delle letterature dei paesi di lingua inglese. |
| <p>LETTERATURA ROMENA II CFU:6 SSD:L-LIN/17</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, gli studenti che seguiranno il corso acquisiranno conoscenze relative alla storia della letteratura di lingua romena, con particolare riguardo agli aspetti della critica testuale. Saranno messi in condizione di effettuare una corretta analisi storico-letteraria, di possedere i principali strumenti di lettura, interpretazione e contestualizzazione del testo, di individuare le strategie retoriche che lo caratterizzano e di riconoscere le profonde e complesse isotopie di senso che esse veicolano, anche attraverso il confronto tra gli originali in lingua romena e le traduzioni italiane esistenti.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del corso gli studenti potranno applicare la metodologia di analisi appresa ad altri autori e ad altri testi rispetto a quelli presentati nell'ambito delle lezioni. Saranno in grado di acquisire un metodo di studio fondato sulla specificità della disciplina e mirato a comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti alla letteratura di lingua romena.</p> <p>Autonomia di giudizio: Alla fine del corso gli studenti saranno in grado di integrare le conoscenze apprese, di gestirne la complessità e di formulare giudizi, anche sulla base di dati</p> |



| | |
|--|--|
| | <p>incompleti. Acquisiranno, inoltre, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Alla fine del corso gli studenti potranno comunicare le proprie conoscenze – sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico – utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore</p> <p>Capacità di apprendimento Alla fine del corso gli studenti svilupperanno la capacità di compiere ricerche bibliografiche autonome e di ricostruire il dibattito critico sugli autori trattati.</p> |
| <p>LETTERATURA SPAGNOLA II CFU:6 SSD:L-LIN/05</p> | <p>Conoscenza e comprensione Gli studenti acquisiranno conoscenze approfondite di storia della letteratura spagnola. Saranno in condizione di interpretare correttamente sul piano storico-letterario i testi oggetto di studio, con un grado di comprensione linguistica pari ad un livello C2.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Una volta acquisita la padronanza degli strumenti metodologici e critici utili ai fini di una corretta analisi storico-letteraria, gli studenti saranno in grado di applicare tali strumenti anche ad autori e a testi diversi da quelli affrontati durante le lezioni. Essi infine matureranno piena capacità di compiere ricerche bibliografiche autonome.</p> <p>Autonomia di giudizio: Gli studenti saranno in grado di integrare autonomamente le conoscenze acquisite durante il percorso formativo, con ottima padronanza degli strumenti concettuali utili a formulare giudizi critici personali.</p> <p>Abilità comunicative Gli studenti saranno in grado di comunicare le conoscenze di letteratura spagnola acquisite durante il percorso formativo sia sul piano contenutistico che su quello metodologico. Dimostreranno un'ottima competenza critico-scientifica, dominio del lessico specialistico, ed una proprietà di linguaggio pari ad un livello C2.</p> <p>Capacità di apprendimento Grazie all'ottima padronanza acquisita degli strumenti di ricerca bibliografica, gli studenti saranno in grado di fare approfondimenti autonomi nel campo della letteratura spagnola, e di comunicarne i risultati anche ad un alto livello di complessità divulgativa.</p> |
| <p>LETTERATURA TEDESCA II CFU:6 SSD:L-LIN/13</p> | <p>Conoscenza e Comprensione Al termine del percorso formativo, gli studenti acquisiranno conoscenze relative alla storia letteraria in lingua tedesca e saranno in possesso degli strumenti di comprensione e interpretazione del testo. Saranno in grado di individuare strategie retoriche e isotopie di senso all'interno dei testi letterari proposti.</p> <p>Capacità di applicare Conoscenza e Comprensione Gli studenti svilupperanno la capacità di leggere, analizzare e contestualizzare testi differenti, compiendo anche ricerche bibliografiche autonome. Saranno in grado di poter utilizzare gli strumenti acquisiti per comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti a diverse letterature di ambito germanistico.</p> <p>Autonomia di giudizio Gli studenti saranno in grado di integrare le conoscenze apprese, di gestirne la complessità e di formulare giudizi, anche sulla base di dati incompleti. Acquisiranno, inoltre, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Gli studenti potranno comunicare le proprie conoscenze – sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico – utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di apprendimento Gli studenti saranno in grado di approfondire autonomamente lo studio attraverso gli strumenti della ricerca bibliografica, comunicandone i risultati a diversi livelli di</p> |

| | |
|--|---|
| | <p>complessità divulgativa, dimostrando un'approfondita conoscenza della letteratura di lingua tedesca.</p> |
| <p>LETTERATURE ANGLO-AMERICANE II CFU:6 SSD:L-LIN/11</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo, gli studenti che seguiranno il corso avanzato acquisiranno conoscenze relative alla storia delle letterature anglo-americane dal periodo coloniale ai tempi recenti, con particolare riguardo agli aspetti della critica testuale. Saranno messi in condizione di effettuare una corretta analisi storico-letteraria, di possedere i principali strumenti di lettura, interpretazione e contestualizzazione del testo, di individuare le strategie retoriche che lo caratterizzano e di riconoscere le profonde e complesse isotopie di senso che esse veicolano.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo gli studenti potranno applicare la metodologia di analisi appresa ad altri autori e ad altri testi rispetto a quelli presentati nell'ambito delle lezioni. Saranno in grado di acquisire un metodo di studio fondato sulla specificità della disciplina e mirato a comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti alle culture letterarie anglo-americane.</p> <p>Autonomia di giudizio: Gli studenti saranno in grado di integrare le conoscenze apprese, di gestirne la complessità e di formulare giudizi, anche sulla base di dati incompleti. Acquisiranno, inoltre, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative Gli studenti potranno comunicare le proprie conoscenze – sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico – utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di apprendimento Gli studenti svilupperanno la capacità di compiere ricerche bibliografiche autonome e di ricostruire il dibattito critico sugli autori trattati.</p> |
| <p>LETTERATURE ISPANO-AMERICANE II CFU:6 SSD:L-LIN/06</p> | <p>Conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente raggiunge un'approfondita conoscenza relativa alla letteratura ispanoamericana, nei suoi aspetti diacronici e sincronici. Ha anche acquisito gli strumenti critici per l'analisi e l'interpretazione dei testi.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Alla fine del percorso formativo lo studente è in grado di applicare le diverse metodologie della critica testuale ai testi di letteratura ispanoamericana. Lo studente sarà in grado di leggere autonomamente la bibliografia primaria e secondaria proposta nel corso degli studi, nonché ampliarla secondo le proprie esigenze; potrà compiere ricerche bibliografiche autonome, ricostruire ed alimentare il dibattito critico sugli autori trattati</p> <p>Autonomia di giudizio: Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: capacità di approfondire ulteriormente e autonomamente le conoscenze di letteratura ispanoamericana; capacità di formulare giudizi fondati su analisi consapevoli e metodologicamente corrette; piena padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra la letteratura ispanoamericana e quella spagnola, ma anche di lingue e ambiti differenti.</p> <p>Abilità comunicative Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento: abilità nel comunicare le proprie conoscenze di letteratura ispanoamericana, utilizzando anche il relativo lessico specifico; abilità nel dimostrare conoscenze lessicografiche e concettuali che consentano di utilizzare lo spagnolo come strumento di comunicazione sofisticato, in grado di trasmettere conoscenze critiche e scientifiche abilità nell'esprimersi, mostrando un elevato livello di apprendimento pratico e teorico dello spagnolo, coadiuvato da approfondite competenze traduttologiche, letterarie, filologiche e didattiche</p> |



| | |
|--|---|
| | <p>Capacità di apprendimento</p> <p>Lo studente alla fine del percorso formativo dovrà aver raggiunto i seguenti risultati di apprendimento:</p> <p>capacità di approfondimento autonomo, di orientarsi nella ricerca bibliografica e di utilizzare consapevolmente le fonti,</p> <p>capacità di condurre ricerche in proprio e di pervenire a risultati che contribuiscano all'approfondimento della conoscenza dell'oggetto di studio;</p> <p>capacità di redigere testi di diverso grado di complessità, in lingua italiana e spagnola</p> |
| <p>LETTERATURE MODERNE E CONTEMPORANEE DI LINGUA FRANCESE II CFU:6 SSD:L-LIN/03</p> | <p>Conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del percorso formativo, gli studenti che seguiranno il corso acquisiranno conoscenze relative alla storia della letteratura di lingua francese del XIX e del XX secolo, con particolare riguardo agli aspetti della critica testuale. Saranno messi in condizione di effettuare una corretta analisi storico-letteraria, di possedere i principali strumenti di lettura, interpretazione e contestualizzazione del testo, di individuare le strategie retoriche che lo caratterizzano e di riconoscere le profonde e complesse isotopie di senso che esse veicolano, anche attraverso il confronto tra gli originali in lingua francese e le traduzioni italiane esistenti.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione</p> <p>Gli studenti potranno applicare la metodologia di analisi appresa ad altri autori e ad altri testi rispetto a quelli presentati nell'ambito delle lezioni. Saranno in grado di acquisire un metodo di studio fondato sulla specificità della disciplina e mirato a comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti alle letterature moderne e contemporanee di lingua francese.</p> <p>Autonomia di giudizio:</p> <p>Gli studenti saranno in grado di integrare le conoscenze apprese, di gestirne la complessità e di formulare giudizi, anche sulla base di dati incompleti. Acquisiranno, inoltre, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative</p> <p>Gli studenti potranno comunicare le proprie conoscenze – sia sul piano dei contenuti che su quello metodologico – utilizzando il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di apprendimento</p> <p>Gli studenti svilupperanno la capacità di compiere ricerche bibliografiche autonome e di ricostruire il dibattito critico sugli autori trattati.</p> |
| <p>LETTERATURE COMPARATE CFU:0 SSD:L-FIL-LET/14</p> | <p>Conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del percorso formativo, gli studenti che seguiranno il corso acquisiranno conoscenze relative alla storia delle letterature europee ed extraeuropee studiate, con particolare riguardo agli aspetti della critica testuale. Saranno messi in condizione di effettuare una corretta analisi storico-letteraria, di possedere i principali strumenti di lettura, interpretazione e contestualizzazione del testo, di individuare le strategie retoriche che lo caratterizzano e di riconoscere le profonde e complesse isotopie di senso che esse veicolano.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione</p> <p>Alla fine del corso gli studenti potranno applicare la metodologia di analisi appresa ad altri autori e ad altri testi rispetto a quelli presentati nell'ambito delle lezioni. Saranno in grado di acquisire un metodo di studio fondato sulla specificità della disciplina e mirato a comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti a diverse letterature dell'area europea ed extraeuropea.</p> <p>Autonomia di giudizio:</p> <p>Gli studenti saranno in grado di integrare le conoscenze apprese, di gestirne la complessità e di formulare giudizi, anche sulla base di dati incompleti. Acquisiranno, inoltre, in termini di autonomia di giudizio, la padronanza nell'utilizzo degli strumenti concettuali necessari al fine di analizzare autonomamente i rapporti tra lingue e culture affini e/o diverse.</p> <p>Abilità comunicative</p> <p>Gli studenti potranno comunicare le proprie conoscenze – sia sul piano dei contenuti che</p> |



UNIVERSITÀ DELLA CALABRIA

DIPARTIMENTO DI
STUDI UMANISTICI

DISU

| | |
|--|---|
| | <p>su quello metodologico – utilizzando, se necessario, il lessico specialistico relativo agli studi del settore.</p> <p>Capacità di apprendimento Gli studenti svilupperanno la capacità di compiere ricerche bibliografiche autonome e di ricostruire il dibattito critico sugli autori trattati.</p> |
|--|---|

Mappatura delle competenze

| | Area di apprendimento delle lingue e traduzioni | | | | | | Area di apprendimento delle letterature straniere europee ed extra-europee | | | | | | | | | | Area di apprendimento delle metodologie linguistiche, filologiche e comparatistiche | | | | | | | |
|--|---|------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--|----------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|---|---------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|------------------------|---|--|
| | Lingua e traduzione inglese I, II | Lingua e traduzione francese I, II | Lingua e traduzione tedesca I, II | Lingua e traduzione spagnola I, II | Lingua e traduzione romena I, II | Lingua e traduzione albanese I, II | Letteratura inglese I, II | Letteratura francese I, II | Letteratura tedesca I, II | Letteratura spagnola I, II | Letteratura romena I, II | Letteratura albanese I, II | Letteratura anglo-americana I, II | Letteratura ispano-americana I, II | Letterature comparate | Letteratura italiana contemporanea | Letteratura italiana generale I | Filologia Germanica | Filologia e linguistica Balcanica | Filologia e linguistica romanza | Laboratorio di didattica delle lingue | Didattica delle lingue | Critica del testo e filologia informatica | |
| COMPETENZE SPECIFICHE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Conoscenza e comprensione</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Alla fine del percorso formativo lo studente raggiunge i seguenti risultati di apprendimento</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Piena padronanza, in termini di conoscenza e comprensione, di almeno due lingue straniere, sia in chiave sincronica che diacronica, con particolare riguardo agli aspetti relativi alla traduzione | x | x | x | x | x | x | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Conoscenze approfondite relative alla storia delle letterature europee ed extraeuropee studiate | | | | | | | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | | | | | | | |

| | Area di apprendimento delle lingue e traduzioni | | | | | | Area di apprendimento delle letterature straniere europee e extra-europee | | | | | | | | | Area di apprendimento delle metodologie linguistiche, filologiche e comparatistiche | | | | | | | |
|---|---|------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|---|----------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------|---|---------------------------------|---------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|------------------------|---|
| | Lingua e traduzione inglese I, II | Lingua e traduzione francese I, II | Lingua e traduzione tedesca I, II | Lingua e traduzione spagnola I, II | Lingua e traduzione romena I, II | Lingua e traduzione albanese I, II | Letteratura inglese I, II | Letteratura francese I, II | Letteratura tedesca I, II | Letteratura spagnola I, II | Letteratura romena I, II | Letteratura albanese I, II | Letteratura anglo-americana I, II | Letteratura ispano-americana I, II | Letterature comparate | Letteratura italiana contemporanea | Letteratura italiana generale I | Filologia Germanica | Filologia e linguistica Balcanica | Filologia e linguistica romanza | Laboratorio di didattica delle lingue | Didattica delle lingue | Critica del testo e filologia informatica |
| Possesso dei principali strumenti di comprensione e di interpretazione del testo, di individuare le strategie retoriche che lo caratterizzano e di riconoscere le profonde e complesse isotopie di senso che esse veicolano | | | | | | | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | | | | | | |
| Approfondite conoscenze relative ai principali oggetti di studio delle discipline filologiche, con particolare riguardo agli aspetti della trasmissione del testo e della critica testuale, anche in chiave comparatistica | | | | | | | | | | | | | | | | | | x | x | x | | | x |
| Conoscenza dei principali metodi e “modelli operativi” nella didattica delle lingue straniere e delle diverse forme di progettazione, organizzazione, programmazione delle attività didattiche e delle tecniche di classe | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | x | x | |

| | Area di apprendimento delle lingue e traduzioni | | | | | | Area di apprendimento delle letterature straniere europee ed extra-europee | | | | | | | | | Area di apprendimento delle metodologie linguistiche, filologiche e comparatistiche | | | | | | | |
|---|---|------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--|----------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------|---|---------------------------------|---------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|------------------------|---|
| | Lingua e traduzione inglese I, II | Lingua e traduzione francese I, II | Lingua e traduzione tedesca I, II | Lingua e traduzione spagnola I, II | Lingua e traduzione romena I, II | Lingua e traduzione albanese I, II | Letteratura inglese I, II | Letteratura francese I, II | Letteratura tedesca I, II | Letteratura spagnola I, II | Letteratura romena I, II | Letteratura albanese I, II | Letteratura anglo-americana I, II | Letteratura ispano-americana I, II | Letterature comparate | Letteratura italiana contemporanea | Letteratura italiana generale I | Filologia Germanica | Filologia e linguistica Balcanica | Filologia e linguistica romanza | Laboratorio di didattica delle lingue | Didattica delle lingue | Critica del testo e filologia informatica |
| Applicare il metodo di analisi acquisito ad altri testi rispetto a quelli presentati nell'ambito del percorso formativo, sviluppando la capacità di leggere, analizzare e contestualizzare i testi più rappresentativi delle letterature europee ed extraeuropee studiate | | | | | | | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | | | | | | |
| Compiere ricerche bibliografiche autonome e di ricostruire il dibattito critico sugli autori trattati | | | | | | | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | | | | | | |
| Comparare, interpretare e commentare analiticamente testi appartenenti a diverse letterature dell'area europea ed extraeuropea | | | | | | | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | | | | | | |
| Analizzare criticamente i testi, con particolare riferimento all'interpretazione filologico-letteraria, secondo le varie epoche e tipologie | | | | | | | | | | | | | | | | | | x | x | x | | | x |
| Progettare e realizzare interventi didattici finalizzati all'acquisizione delle abilità linguistiche di comprensione e produzione e delle abilità integrate, con specifico riferimento alle lingue straniere e alle lingue seconde | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | x | x | |

| | Area di apprendimento delle lingue e traduzioni | | | | | | Area di apprendimento delle letterature straniere europee extra-europee | | | | | | | | Area di apprendimento delle metodologie linguistiche, filologiche e comparatistiche | | | | | | | | |
|---|---|------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|---|----------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|---|------------------------------------|---------------------------------|---------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|------------------------|---|
| | Lingua e traduzione inglese I, II | Lingua e traduzione francese I, II | Lingua e traduzione tedesca I, II | Lingua e traduzione spagnola I, II | Lingua e traduzione romena I, II | Lingua e traduzione albanese I, II | Letteratura inglese I, II | Letteratura francese I, II | Letteratura tedesca I, II | Letteratura spagnola I, II | Letteratura romena I, II | Letteratura albanese I, II | Letteratura anglo-americana I, II | Letteratura ispano-americana I, II | Letterature comparate | Letteratura italiana contemporanea | Letteratura italiana generale I | Filologia Germanica | Filologia e linguistica Balcanica | Filologia e linguistica romanza | Laboratorio di didattica delle lingue | Didattica delle lingue | Critica del testo e filologia informatica |
| Ampie e approfondite conoscenze relative all'analisi critica di fenomeni linguistici, specie in contesti multilingue e multiculturali, caratterizzati dalla presenza di minoranze linguistiche storiche e di forti flussi migratori | | | | | | | | | | x | x | x | x | | | | | | | | | | |
| Ampie e approfondite competenze concernenti le metodologie linguistiche, l'analisi filologica, la critica testuale (anche attraverso un approccio di tipo comparatistico) | | | | | | | | | | | | | | | | | | x | x | x | x | x | x |

Nota: Le disposizioni dei regolamenti didattici dei Corsi di Studio concernenti la coerenza tra i crediti assegnati alle attività formative e gli specifici obiettivi formativi programmati sono deliberate dai Dipartimenti, previo parere favorevole delle Commissioni didattiche paritetiche docenti-studenti di cui all'art. 3.2, comma 9, dello Statuto. (art. 13 del RDA).